

Hanno
Hochleistungsmixer

-
- DE Bedienungsanleitung
 - EN Instruction manual
 - NL Gebruiksaanwijzing
 - IT Istruzione per l'uso
 - FR Mode d'emploi
 - ES Manual de instrucciones

DE	Wichtige Sicherheitshinweise	4	IT	Importanti istruzioni di sicurezza	46
	Technische Daten	8		Dati tecnici	50
	Hochleistungsmixer Hanno nutzen	9		Utilizzo del frullatore ad alte prestazioni Hanno	51
	Reinigung und Pflege	14		Pulizia e manutenzione	56
	Fehler beheben	16		Risoluzione dei problemi	57
	Kundenservice	17		Servizio clienti	59
	Entsorgung/Umweltschutz	18		Smaltimento/ Protezione dell'ambiente	59
EN	Important safety information	19	FR	Consignes de sécurité importantes	60
	Technical data	23		Caracteristiques techniques	64
	How to use power blender Hanno	23		Utiliser le mixeur haute puissance Hanno	65
	Cleaning and care	28		Nettoyage et entretien	70
	Trouble shooting	29		Résolution des problèmes & astuces	71
	Customer service	31		Service clientèle	73
	Disposal/ Environmental protection	31		Élimination/Protection de l'environnement	74
NL	Belangrijke veiligheidsinstructies	32			
	Technische gegevens	36			
	Power blender Hanno gebruiken	37			
	Reiniging en onderhoud	42			
	Fouten oplossen	43			
	Klantenservice	45			
	Afvalverwijdering/ Milieubescherming	45			

ES	Instrucciones de	
	seguridad importantes	75
	Datos técnicos	79
	Cómo usar Hanno	80
	Limpieza y cuidado	84
	Resolución de problemas	86
	Atención al cliente	88
	Eliminación/Protección	
	del medio ambiente	88

Bitte lies dir die Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme des Geräts aufmerksam durch und bewahre diese auf.

WARNUNG – Stelle sicher, dass die Lüftungsschlitze des Gerätes zu keiner Zeit blockiert sind.

WARNUNG – Stelle sicher, dass das Netzkabel nicht beschädigt oder eingeklemmt ist, wenn du das Gerät aufstellst.

WARNUNG – Lagere keine Mehrfachsteckdosen oder tragbaren Energiequellen hinter dem Gerät.

WARNUNG – Verwende im Mixbehälter keine spitzen oder metallischen Gegenstände. Dieser könnte dadurch zerkratzt werden. Verwende Kunststoff- oder Holzschaber, um die Zutaten aus dem Behälter zu nehmen.

Verwendungszweck

Dieses Gerät ist ausschließlich für das Zerkleinern, Mixen und Pürieren von Lebensmitteln vor-

gesehen. Fülle keine anderen Substanzen oder Gegenstände ein.

Symbolerklärung



Dieses Symbol warnt vor Gefahren, die zu Schäden am Gerät führen oder Verletzungen nach sich ziehen können.



Dieses Symbol warnt vor einem elektrischen Schlag, der durch ein defektes Gerät oder unsachgemäße Handhabung ausgelöst werden kann. Dieses Produkt darf bei erforderlichen Servicearbeiten ausschließlich von einem autorisierten Techniker geöffnet werden.

Sicherheitshinweise



Gerät nie in Wasser oder eine andere Flüssigkeit eintauchen, das Netzkabel und den Netzstecker vor Feuchtigkeit schützen. Vorsicht vor den scharfen Klingen bei Reinigung des Messereinsatzes und Reinigung des Mixbehälters.



Vorsicht! Beim Einfüllen heißer Flüssigkeit in den Mixbehälter können Spritzer oder heißer Dampf austreten.



Das Gerät kann bei Fehlanwendung zu Verletzungen führen und sollte beim Verwenden der Klingen, Leeren des Behälters und während der Reinigung mit Vorsicht benutzt werden.



Nicht in das laufende Gerät greifen!



Führe nie Körperteile oder metallische Gegenstände durch die Lüftungsschlitze ein, es besteht Verletzungsgefahr.

- Überprüfe das Gerät nach dem Entpacken auf seinen einwandfreien Zustand und eventuelle Beschädigungen, die die Funktionssicherheit des Gerätes beeinträchtigen könnten. Sind Mängel vorhanden oder ist das Gerät zu Boden gefallen, nimm es nicht in Betrieb und wende dich an unseren Kundenservice.
- Unsachgemäße Reparaturen können zu Gefahren für den Benutzer führen und den Aus-

schluss der Garantie zur Folge haben. Falls Einzelteile beschädigt sind, müssen sie vom Hersteller, einem autorisierten Fachbetrieb oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden.

- Dieses Gerät ist ausschließlich für das Zerkleinern, Mixen und Pürieren von Lebensmitteln vorgesehen. Fülle keine anderen Substanzen oder Gegenstände ein.
- Das Gerät an einem für Kinder unzugänglichen Ort aufbewahren.
- Kinder unter 12 Jahren sollten dem Gerät fernbleiben oder durchgehend unter Beaufsichtigung stehen.
- Kinder ab 12 Jahren und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen sollten das Gerät nur dann bedienen, wenn es sich in seiner vorgesehenen normalen Bedienungsposition befindet, sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs unterwiesen wurden und die damit einhergehenden Gefahren verstanden haben. Kinder ab 8 Jahren sollten das Gerät weder

- anschließen noch reinigen oder warten. Das Gerät ist kein Spielzeug. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Stell das Gerät auf einer freien, ebenen Fläche auf.
 - Das Gerät ist ausschließlich für den Haushaltsgebrauch bestimmt, darüber hinaus für ähnliche Verwendungszwecke, z.B.
 - in Teeküchen in Geschäften, Büroräumen oder sonstigen Arbeitsstätten
 - in landwirtschaftlichen Betrieben
 - zur Verwendung durch Gäste in Beherbergungsbetrieben (Hotels, Motels), Privatpensionen oder Ferienhäusern.
 - Die maximale Füllmenge, wie auf dem Zubehör angegeben, darf nicht überschritten werden.
 - Benutze das Gerät nur nach ordnungsgemäßem Zusammenbau.
 - Das Gerät darf ausschließlich mit Original-Zubehör verwendet werden.
 - Gerät nur an Wechselstrom gemäß Typenschild anschließen. Den Netzstecker nur mit einer geerdeten Steckdose verbinden.
 - Das Netzkabel vor Gebrauch

vollständig abwickeln.

- Ziehe den Netzstecker, sobald du das Gerät nicht mehr verwendest. Ziehe nicht am Netzkabel selbst, da es sonst beschädigt werden könnte.
- Schalte die Maschine aus, bevor du den Netzstecker des Gerätes einsteckst oder ziehst.
- Dieses Gerät darf nicht mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem Fernbedienungssystem betrieben werden.
- Nach Gebrauch, vor der Reinigung oder bei evtl. Störungen während des Betriebs immer den Netzstecker ziehen.
- Das Gerät sowie die Einsatzteile sind nicht spülmaschinengeeignet. Abnehmbare Teile können in der Spülmaschine gereinigt werden.
- Gerät und Netzkabel nie auf oder in der Nähe von heißen Oberflächen abstellen oder betreiben.
- Das Kabel darf nicht über die Kante der Arbeitsfläche herunterhängen.
- Verwende das Gerät nicht im Freien.
- Schalte das Gerät aus und trenne es vom Stromnetz, bevor du

Zubehör austauschst oder in die Nähe von sich bewegenden Teilen greifst.

Hinweis: Überhitzungsschutz

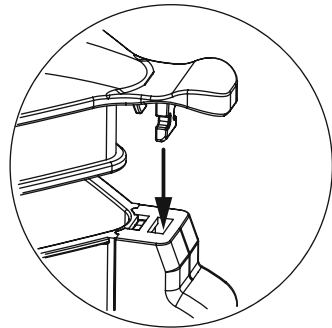
- Der eingebaute Überhitzungsschutz überwacht die Motortemperatur und signalisiert dir den fehlerhaften Betrieb. Eventuell schaltet der Überhitzungsschutz den Motor aus. Stelle Geschwindigkeitsregler auf Position „OFF“. Erst mit abgekühltem Motor ist das Gerät wieder einsatzbereit.
- Falls während der Benutzung mehrfach Fehlermeldungen bezüglich der Temperatur angezeigt werden, kann das an Konsistenz oder Füllmenge der Zutaten liegen. Versuche die Füllmenge zu reduzieren oder den Inhalt durch zusätzliche Flüssigkeit zu verdünnen.

Vor der ersten Inbetriebnahme

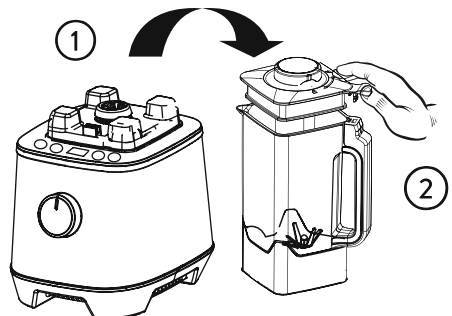
- Entferne alle Transportsicherungs- und Verpackungsteile und halte diese von Kindern fern – Erstickungsgefahr!
- Vor der ersten Inbetriebnahme und nach längerem Nichtgebrauch sollte Hanno und sein

Zubehör gereinigt werden. Beachte dabei unsere Reinigungs- und Pflegehinweise.

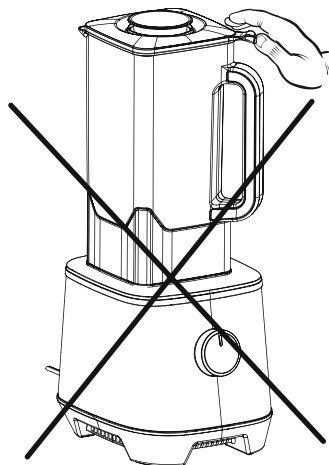
- Stelle das Gerät auf eine ebene und trockene Arbeitsfläche.
- Vergewissere dich, dass die Dichterringe der Deckel richtig sitzen.
- Vergewissere dich, dass der Deckel richtig eingerastet ist, bevor du den Basisbehälter auf den Motorblock setzt.



- Sobald der Deckel am Griff mittels Sicherheitsschalter verschlossen ist, kann er nur abgenommen werden, wenn der Mixbehälter nicht auf der Motorbasis steht.



- Versuche nicht, den Deckel zu öffnen, wenn der Behälter noch auf der Motorbasis steht. Dadurch könnte die Sicherheitsschalter beschädigt werden.



Technische Daten

Leistung: 2.000 W, 220-240 V
50/60Hz

Maße (B/T/H): 18 x 23 x 50 cm

Gewicht: ca. 6,1 kg

Ausstattung: Hochleistungsmixer
Hanno ist geeignet für grüne Smoothies,
zur Erzeugung von Crushed Ice und
zum Mahlen von Mandeln, Nüssen
etc., entnehmbarer, BPA-freier
Tritan-Mixbehälter, 6-Klingensystem
aus Edelstahl, stufenloser
Geschwindigkeitsregler, Pulse-Funktion,
Deckel

Zubehör: Stößel, Rezeptheft

Zusätzliches Zubehör 944047/944049:

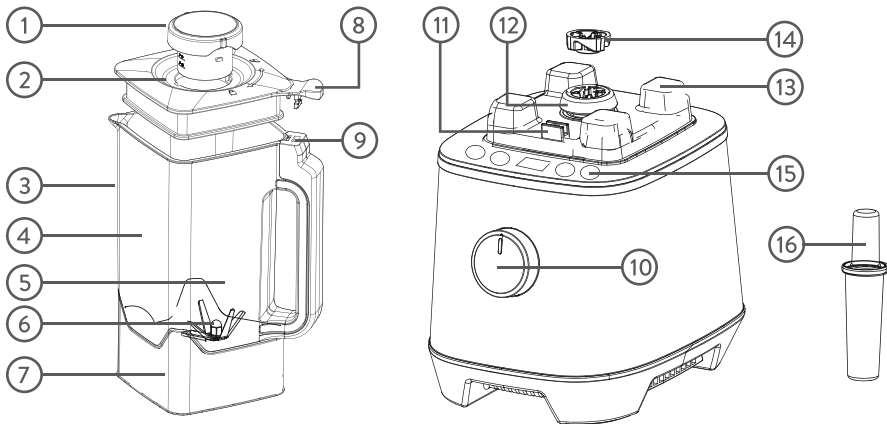
To-Go-Mixflasche inkl. Mix- und
Trinkdeckel, Edelmixbehälter inkl.
Deckel

**Änderungen und Irrtümer in
Ausstattungsmerkmalen, Technik, Farben
und Design vorbehalten.**

Hochleistungsmixer Hanno nutzen

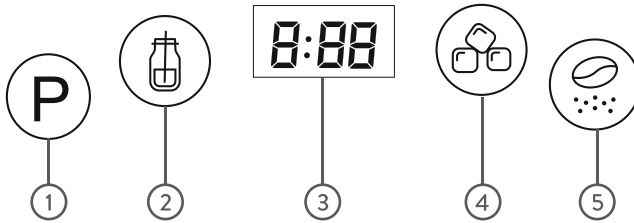
Produktbeschreibung

Gerät



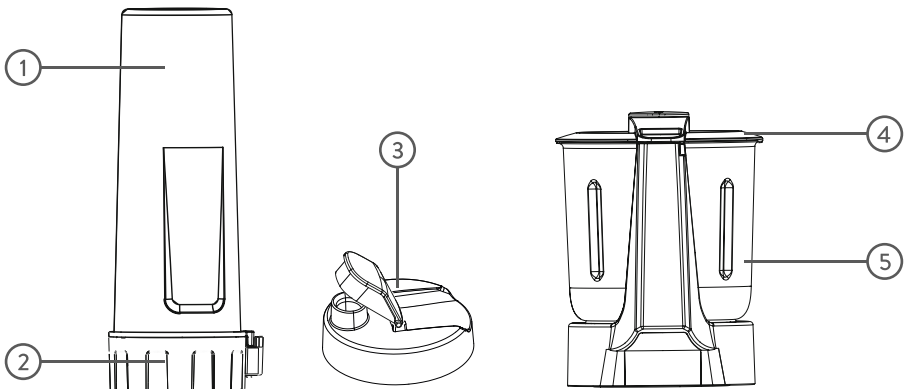
- 1. Messbecher
- 2. Deckel
- 3. Tritanbehälter
- 4. Skala „Cups/pints“
- 5. Skala „L/ml“
- 6. Messer mit 6-Klingensystem
- 7. Gefäßboden
- 8. Sicherheitsschalter am Deckel
- 9. Sicherheitsschalter am Griff
- 10. Geschwindigkeitsregler + Reinigungs-Funktion und Automatik-Funktion
- 11. Sicherheitsschalter
- 12. Motorgetriebe
- 13. Stoßdämpfende Abdeckung
- 14. Stoßdämpfer
- 15. Bedienfeld
- 16. Stößel

Bedienfeld



1. Bedientaste - Pulse-Funktion
2. Bedientaste - Smoothie-Funktion
3. Timer
4. Bedientaste - Crushed-Ice-Funktion
5. Bedientaste - Mahlfunktion

Zubehör Artikelnummer 944047/944049



1. Mixflasche
2. Mixdeckel
3. Trinkdeckel
4. Deckel Edelstahlmixbehälter
5. Edelstahlmixbehälter

1. Bereite deine Zutaten gemäß Rezept vor. Speziell schwere oder harte Zutaten solltest du kleinschneiden, bevor du sie in den Mixbehälter füllst.
2. Stelle das Gerät auf eine ebene und trockene Arbeitsfläche und schließe den Netzstecker an eine Steckdose an.
3. Setze den Behälter auf die Motorbasis auf. Stelle sicher, dass er richtig befestigt ist. Damit der Sicherheitsmodus aktiviert wird, muss der Griff beim Aufsetzen des Behälters nach vorne rechts ausgerichtet sein – andernfalls kann

das Gerät nicht starten.

4. Entferne den Deckel und fülle den Behälter mit deinen Zutaten. Wir empfehlen dir, zunächst feste und anschließend flüssige Zutaten einzufüllen.
5. Achte darauf, die maximale Füllmenge nicht zu überschreiten.
6. Platziere den Deckel auf dem Behälter und drücke ihn herunter, sodass er fest auf dem Behälter sitzt. Der Sicherheitskontakt wird ansonsten nicht aktiviert.
7. Den Netzstecker in die Steckdose stecken.
8. Stelle über den Drehregler die Geschwindigkeit ein, um den Hochleistungsmixer zu starten. Wähle die Schaltsteuerung, um den Hochleistungsmixer zu starten. Beachte: Der Hochleistungsmixer funktioniert nur, wenn der Drehregler von Position „OFF“ aus startet. Drehe den Drehregler zurück auf Position „0“, wenn der Mixer nicht starten sollte.
9. Stelle den Drehregler auf die Automatik-Funktion (MODE), um zwischen den Funktionen „Pulse“, „Crushed Ice“, „Smoothie“ oder „Mahlen“ zu wählen. Die betätigte Taste leuchtet auf und das gewählte Programm startet. Durch erneutes

Drücken auf die jeweilige Taste stoppt das Programm und es leuchten alle 4 Tasten erneut auf. Eine neue Funktion kann gewählt werden.

10. Weitere Zutaten können durch die kleine Deckelöffnung mit Hilfe eines abnehmbaren Messbechers mit 65 ml Füllmenge abgemessen und nachgefüllt werden.
11. Lasse den Motor vollständig zur Ruhe kommen, bevor du den Mixbehälter entfernst. Löse ihn niemals von der Basis, während der Mixer noch angeschaltet ist oder der Motor noch läuft.
12. Wenn du den Mixer nicht mehr verwenden möchtest, ziehe den Netzstecker aus der Steckdose und reinige Behälter und Einzelteile.

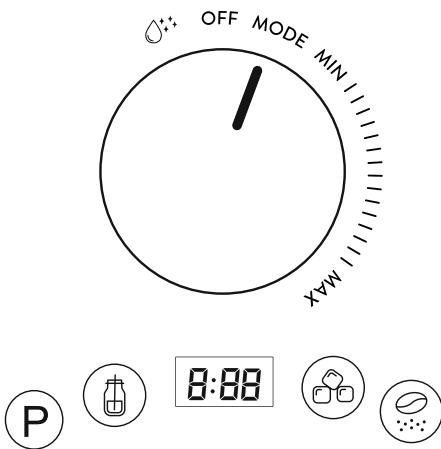
Geschwindigkeitsregulierung

Die Geschwindigkeitsregelung stoppt den Mixer oder setzt die Geschwindigkeit wieder zurück.

Wichtig: Das Gerät ist nur betriebsbereit, wenn der Drehregler von Position „OFF“ aus startet

Automatik-Funktionen (MODE)

- Sobald der Regler auf “MODE” steht, leuchtet das Display auf und zeigt die Zeit sowie die Funktionen an.
- Bei kurzer Berührung der gewünschten Funktionstaste leuchtet diese auf und startet. Die verbleibende Zeit wird mittig im Display angezeigt. Bei erneuter Berührung der Taste stoppt die Mixfunktion und es leuchten wieder alle Funktionstasten auf.
- Die Pulse-Funktion (P) stoppt sofort, sobald du den Finger von der Taste nimmst.



1. Pulse-Funktion (P)

Im Modus der Pulse- Funktion (P) läuft das Gerät auf Maximalgeschwindigkeit. Drücke die Taste „P“, um zu mixen.

2. Smoothie-Funktion

Der Hochleistungsmixer startet automatisch: Die Geschwindigkeit steigt 20 Sekunden lang von langsam auf schnell an – dreimal innerhalb einer Minute.

3. Crushed Ice-Funktion

Der Hochleistungsmixer startet automatisch: Der Mixer zerkleinert das Eis in Intervallen mit kurzen Pausen dazwischen. Dieser Vorgang dauert insgesamt 20 Sekunden. Verwende Eis, das kleiner als 2 cm ist.

4. Mahlfunktion

Der Hochleistungsmixer startet **automatisch**: Die Geschwindigkeit erhöht sich bis zur Maximalgeschwindigkeit und stoppt eigenständig.

Stufenlose

Geschwindigkeitsregelung

Drehe den Geschwindigkeitsregler von MIN bis MAX, um verschiedene Geschwindigkeiten zu erhalten.

- Hohe Geschwindigkeit; drehe den Drehregler auf „MAX“.
- Niedrige Geschwindigkeit; drehe den Drehregler auf „MIN“.

Automatische Reinigungsfunktion

Mit Hilfe der Reinigungsfunktion kannst du hartnäckige Rückstände aus dem Behälter entfernen. Wenn nötig, kannst du zusätzlich Spülmittel verwenden.

- Um ein Überlaufen zu vermeiden, darf der Behälter nur mit max. 800 ml Wasser befüllt werden.
- Drehe den Regler nach rechts und die Reinigungsfunktion startet automatisch.
- Sobald das Gerät stoppt, spüle den Behälter noch einmal kurz mit Wasser aus.

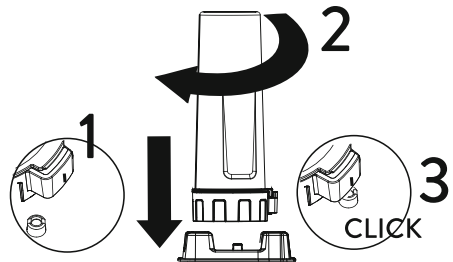
Nutzung des Zubehörs 944047/944049

To-Go-Mixflasche

1. Fülle die Mixflasche mit den Zutaten bis max. 400 ml.
2. Setze den Mixdeckel auf die Flasche auf und drehe ihn fest, sodass er sicher sitzt.
3. Drehe die Flasche um und setze sie auf den Motorblock auf. Drehe die Flasche im Uhrzeigersinn, um sie sicher zu befestigen.
4. Stecke den Netzstecker in eine Steckdose und schalte Hanno an. Verwende das Smoothie-Programm oder wähle die Geschwindigkeit selbst über den Geschwindigkeitsregler.

Verwende die Mixflasche maximal für 1 Minute auf maximaler Geschwindigkeit.

5. Entferne die Mixflasche erst, wenn der Motor stillsteht. Drehe die Flasche dazu gegen den Uhrzeigersinn und hebe sie ab. Drehe die Flasche um und lasse sie kurz so stehen, damit möglichst viel Flüssigkeit vom Deckel tropfen kann.
6. Schraube den Mixdeckel ab und fülle dein Getränk in ein anderes Gefäß oder verwende den Trinkdeckel, um direkt aus der Flasche zu trinken.

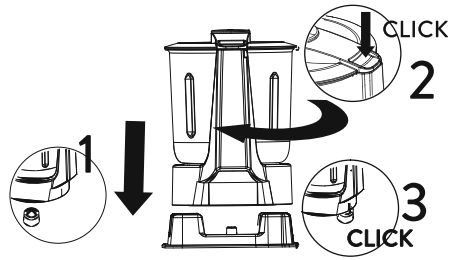


Edelstahlmixbehälter

1. Fülle den Mixbehälter maximal bis zur Hälfte mit Zutaten.
2. Verschließe den Deckel, indem du ihn aufsetzt und mit dem Uhrzeigersinn drehst.
3. Setze den Mixbehälter auf den Motorblock und drehe ihn im Uhrzeigersinn, bis er sicher sitzt.
4. Stecke den Netzstecker in eine

Steckdose und schalte Hanno an.
Verwende das Mahlprogramm oder wähle die Geschwindigkeit selbst über den Geschwindigkeitsregler. Verwende den Mixbehälter maximal für 1 Minute auf maximaler Geschwindigkeit.

5. Um den Mixbehälter abzunehmen, öffne zuerst den Deckel und drehe dann den Mixbehälter ab.



Reinigung und Pflege

Das Gerät sollte nach jeder Nutzung wie folgt gereinigt und getrocknet werden. Mangelnde oder unsachgemäße Pflege des Geräts kann die Funktionstüchtigkeit des Geräts beeinträchtigen.

- Reinige den Behälter, indem du ihn mit 800 ml warmem Wasser und einigen Tropfen mildem Spülmittel füllst. Verschließe den Behälter mit dem Deckel und stelle den Schalter auf „Reinigung“. Das Programm startet automatisch und läuft folgendermaßen: Es läuft 1 Minute – währenddessen 9 Mal in der Pulse-Funktion und anschließend im Dauerbetrieb auf mittlerer Geschwindigkeit. Nimm den Behälter vom Motorblock und spüle ihn anschließend aus. Wiederhole

den Vorgang, falls notwendig. Das Zubehör kannst du ebenfalls nach dieser Methode reinigen. Brich den Reinigungsmodus gegebenenfalls ab, wenn du das Gefühl hast, dass alle Rückstände gelöst sind. Ritzen und schwer zugängliche Stellen kannst du mit einer Spülbürste oder einer Zahnbürste einfach reinigen.

- Schalte das Gerät vor der Reinigung aus und ziehe den Netzstecker aus der Steckdose.
- Tauche das Gehäuse der Motorbasis niemals in Wasser.
- Verwende keine kratzenden oder scheuernden Reinigungsmittel.
- Wische das Gehäuse nur mit einem feuchten Tuch ab.
- Versuche nicht, die Schneidmesser aus dem Mixbehälter zu nehmen, um

sie zu reinigen. Das kann dazu führen, dass der Mixbehälter undicht wird.

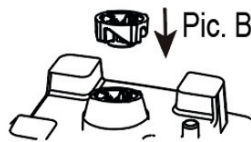
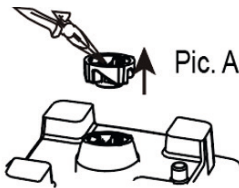
- Nimm den Behälter von der Motorbasis und entferne verbliebene Lebensmittel aus dem Behälter. Gib Acht, dass du dich beim Reinigen nicht an den Klingen verletzst.
- Reinige alle Plastikteile auf der oberen Ebene deiner Spülmaschine und verwende ein Programm mit maximal 60 °C, um eine Verformung zu verhindern. Sorge dafür, dass das Plastikteil nicht eingeklemmt ist.
- Lasse den Behälter und Einzelteile vor dem Zusammenbauen gut trocknen.
- Wenn du stark färbende Lebensmittel wie Tomate oder Kurkuma verarbeitest, reinige die betroffenen Plastikteile mit kaltem Wasser. Heißes Wasser

kann dazu führen, dass sich Plastikteile für eine Weile verfärben. Die Verfärbung ist unbedenklich und verblasst mit weiteren Reinigungen.

Austausch des Stoßdämpfers

Sollte der Stoßdämpfer deines Hannos defekt sein oder mit der Zeit Verschleißerscheinungen zeigen, kannst du ihn einfach austauschen.

1. Hebel den Einsatz mit einem geeigneten Gegenstand heraus.
2. Setze den Ersatz ein und drücke ihn gut fest. Achte darauf, dass der Stoßdämpfer gleichmäßig in der Einbuchtung sitzt und keine Seite hervorguckt.



Fehler beheben

Bitte gehe folgende Schritte durch, falls das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert:

1. Überprüfe, ob die Bedienungsanleitung genau und korrekt befolgt wurde.
2. Überprüfe, ob die unten aufgeführte Tabelle mögliche Lösungen anbietet.
3. Überprüfe, ob alle Sicherungen intakt sind.

Problem	Lösung
Die Bedientasten leuchten nicht, das Gerät funktioniert nicht.	<ul style="list-style-type: none">• Setze den Mixbehälter auf den Motorkopf und stecke den Netzstecker in die Steckdose.• Drücke den Behälter wieder herunter, um den Sicherheitsschalter erneut zu starten.• Vergewissere dich, dass der Deckel das Zubehörs richtig sitzt und der Behälter richtig eingerastet ist.
Die Bedientasten leuchten, das Gerät funktioniert nicht.	<ul style="list-style-type: none">• Setze den Mixbehälter auf den Motorkopf und stecke den Netzstecker in die Steckdose.• Vergewissere dich, dass der Deckel des Zubehörs richtig sitzt und der Behälter richtig eingerastet ist.• Drehe den Drehschalter zurück auf Position „OFF“. Fahre mit den Geschwindigkeiten/Funktionen, die du brauchst, fort.
Das Gerät stoppt nach langem Mixvorgang.	<ul style="list-style-type: none">• Ein Überlastungsschutz schützt den Motor vor Schäden.• Ziehe den Netzstecker und lasse den Hochleistungsmixer 30 Min. auskühlen, bevor du ihn wieder anschließt.
Das Mixergebnis ist nicht fein genug.	<ul style="list-style-type: none">• Zu viele oder zu große Zutaten können den Mixer überlasten. Versuche es mit einer geringeren Menge und mixe, wenn nötig, portionsweise.• Zutaten sollten in Stücke zerteilt sein, die nicht größer als 2 cm sind.

<p>Zutaten bleiben am Behälter haften oder gelangen nicht in die Schneidmesser.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Die Zutaten könnten zu groß sein, sodass die Zutaten aneinanderhaften. Zutaten sollten in Stücke zerteilt sein, die nicht größer als 2 cm sind. • Falls nötig, kannst du den Drehregler auf minimale Geschwindigkeit stellen und einen Stößel nutzen, um die Zutaten in Richtung des Schneidwerks zu drücken. • Die Mischung könnte zu trocken sein. Füge mehr Flüssigkeit hinzu.
<p>Das Mixerergebnis ist zu fein oder zu flüssig.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Versuche, den Mixvorgang zu verkürzen. • Nutze die „Pulse-Funktion“, um den Mixvorgang besser zu kontrollieren.
<p>Eis wird unzureichend zerkleinert.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Verwende kleineres Eis (nicht größer als 2 cm). • Nutze die „Crushed-Ice-Funktion“ zur einfachen Bedienung.

Sollte dein Hanno darüber hinaus Defekte aufweisen, wende dich bitte an den Kundenservice. Versuche nicht, das Gerät selbst zu reparieren.

Kundenservice

Grundsätzlich unterliegen unsere Produkte der gesetzlichen Gewährleistungspflicht von 2 Jahren. Ansprüche darüber hinaus können nur in Verbindung mit dem Kaufbeleg bearbeitet werden. Verschleißteile schließen bei der üblichen Abnutzung einen Gewährleistungsanspruch aus. Die Lebensdauer hängt von der jeweiligen Behandlung und Nutzung der Produkte ab

und ist daher variabel.

Wende dich für Fragen zur Bedienung oder Funktion unserer Artikel an unseren Kundenservice:

Kostenlose Hotline für
Deutschland/Österreich:
0800 270 70 27

E-Mail: service@springlane.de

Entsorgung/Umweltschutz



Unsere Produkte werden mit hohem Qualitätsanspruch

hergestellt und sind für eine lange Lebensdauer ausgelegt. Regelmäßige Wartung und Pflege tragen dazu bei, die Nutzungsdauer zu verlängern. Ist das Gerät defekt und nicht mehr zu reparieren, darf es nicht zusammen mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden.

Du musst das Gerät bei einer ausgewiesenen Entsorgungsstelle zum Recycling elektrischer oder elektronischer Geräte abgeben. Durch die fachgerechte Entsorgung und das Recycling leistest du einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

Hiermit erklärt die Springlane GmbH, dass sich das Produkt in Übereinstimmung mit den grundlegenden CE Anforderungen zum Tag der Ausstellung befindet. Die vollständige Konformitätserklärung kann unter www.springlane.de/bedienungsanleitungen eingesehen werden.

EN Important safety information

Please read this manual carefully before using the appliance for the first time and keep it for future reference.

WARNING – Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction. For optimal ventilation, allow space of approx. 8 cm to other objects, furniture, or walls.

WARNING – When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

WARNING – Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.


WARNING – Do not use sharp or metal objects in the mixing container. They might scratch it. Use plastic or wooden scrapers to remove the ingredients from the container.


Intended use

This appliance is intended solely


for crushing, mixing, and pureeing food. It should not be used to process other substances or objects.


Symbol explanation


 This symbol warns of hazards that can damage the appliance or cause injury.

 This symbol warns of an electric shock that may be caused by a defective appliance or by improper handling. This product may only be opened for necessary service work by an authorised technician.

Safety information

 Never dunk the device, device connector, or cable into water or another liquid and protect from humidity.

 Caution! When filling hot liquids into the mixing container, splattering or hot steam may occur.

 The appliance can cause injury when used

incorrectly and should be used with caution when using the blades, emptying the container, and during cleaning.



Do not reach into the device during operation!



Never insert body parts or metallic objects into ventilation slots, there is a risk of injury.

- After unpacking the appliance, check that it is in perfect condition and has not sustained any damage that could impair its functional safety. Should you notice any defects or if the appliance has fallen on the floor, do not attempt to use it, but call our customer service.
- Improper repairs can lead to hazards for the user and the warranty may be deemed void. If individual parts are damaged, they must be replaced by the manufacturer, an authorized specialist company, or a similarly qualified person.
- The appliance is only suitable for crushing, mixing, and pureeing food. Do not place any

other items inside.

- Store the appliance out of the reach of children.
- Children under the age of 12 should be kept away from the appliance or kept under constant supervision.
- Children aged 12 and above or persons with reduced physical, sensory, or mental abilities or who lack experience and/or knowledge should only use the appliance if it is in its intended, normal operational position, and if they are supervised or have been instructed in the safe use of the appliance and have understood the hazards involved. Children aged 8 and above should neither plug in nor clean or service the appliance. The appliance is not a toy. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Position the appliance on a free and level surface.
- The appliance is only intended for use in the household or other similar uses such as
 - in kitchenettes in shops, offices, or other workplaces,
 - on farms,

- for use by guests in accommodation establishments (hotels, motels) private guest houses, or holiday homes.
- Do not fill above the indicated maximum level.
- Use the appliance only after proper assembly.
- The appliance may only be used with original accessories.
- Connect the appliance only to alternating current as indicated on the type plate. Connect the mains plug only to an earthed socket.
- Uncoil the power cable completely before use.
- Disconnect the mains plug as soon as you have finished using the appliance. Do not pull the power cable itself, as it could cause damage.
- Switch off the machine before plugging in or unplugging it.
- The appliance must not be operated with an external timer or a separate remote control system.
- Always disconnect the mains plug after use, before cleaning, or in the event of possible malfunctions during operation.
- The appliance is not dishwasher-

safe. Removable parts can be cleaned in the dishwasher.

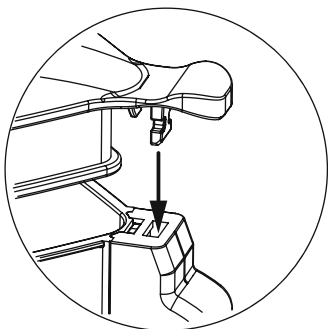
- Never place or use the appliance and power cable on or near a hot surface.
- The cable must not hang over the edge of the work surface.
- Do not use the appliance outdoors.
- Switch off the appliance and disconnect it from the power supply before changing accessories or approaching moving parts.

Advice: protection from overheating

- The built-in overheat protection monitors the motor temperature and signals incorrect operation. If need be, the overheat protection shuts down the motor. Set the speed dial to position “OFF”. The device can first be operated after the motor has cooled down.
- If the overheat protection signals multiple temperature faults, this might be the result of the consistency or filling level of the ingredients. Attempt to reduce the filling volume or to dilute the contents by adding liquids.

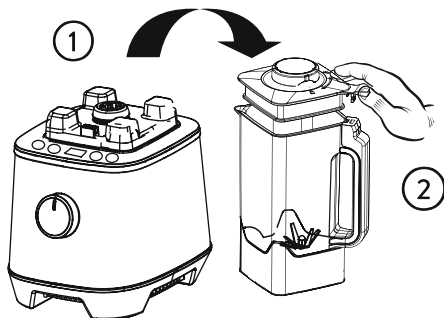
Before first use

- Remove all parts related to packaging and transport safety. Make sure that these parts are also kept away from children - they pose a risk of suffocation!
- Before initial operation and after prolonged periods of non-use, Hanno should be cleaned. When doing so, please make sure to note our instructions on cleaning and care.
- Place the appliance on a level and dry surface.
- Ensure that the sealing rings on the lid are properly situated.
- Ensure the the lid is properly locked in place before you place the container on the motor block.

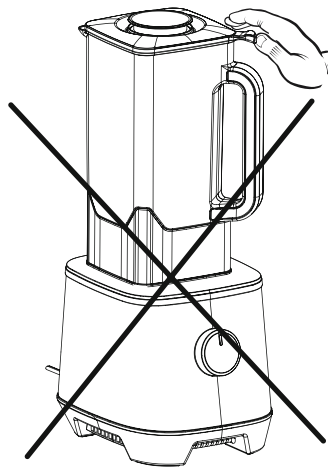


- When locked into the jar handle, the lid only could be taken off

from the jar when the jar is taken down from the motor base.



- Do not try to open the lid, when the jar is still on the motor base. This will damage the lip safety locking system.



Technical data

Power: 2,000 W, 220-240 V 50/60 Hz

Dimensions (W/D/H): 18 x 23 x 50 cm

Weight: approx. 6,1 kg

Features: The high-performance blender Hanno is suited for green smoothies, the generation of crushed ice, and grinding almonds, nuts, etc.; removable; BPA-free Tritan blender jar; six-blade system made of stainless steel; smooth speed controller; pulse function; lid

Accessories: Tamper, recipe book

Additional accessories 944047/944049:

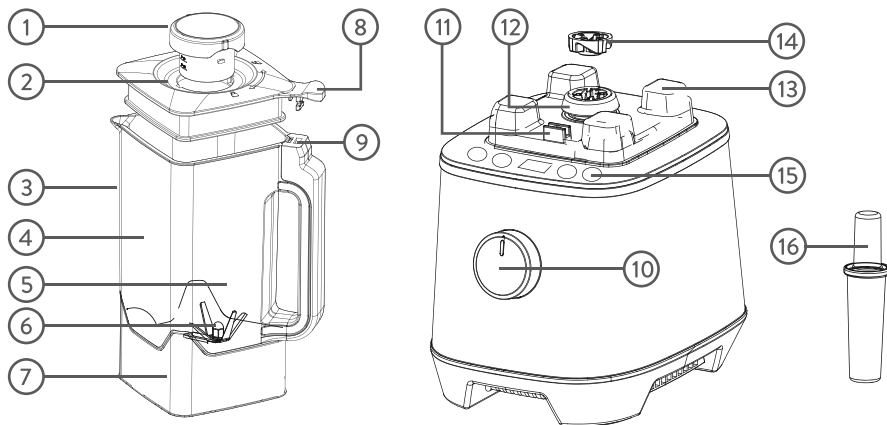
To-go mixing bottle including mixing and drinking lids, stainless steel mixing container including lid

Changes and errors in features, technology, colours, and design are reserved and subject to change without notice.

How to use power blender Hanno

Product description

Appliance



1. Measuring cup

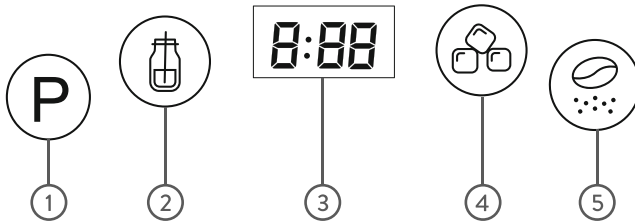
2. Lid

3. Tritan container

4. Scale „cups/pints“

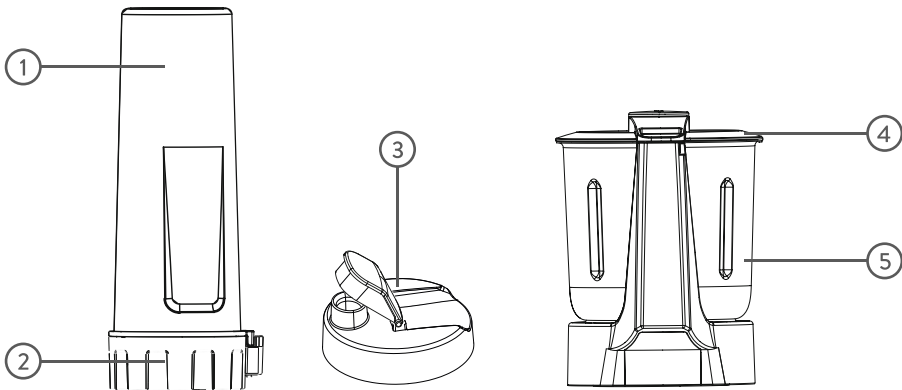
- 5. Scale „l/ml“
- 6. Knife with six-blade system
- 7. Bottom of the container
- 8. Safety switch on lid
- 9. Safety switch on handle
- 10. Speed controller + Cleaning function and Automatic function
- 11. Safety switch
- 12. Motor gearhead
- 13. Shock absorber cover
- 14. Shock absorber
- 15. Control panel
- 16. Tamper

Control panel



- 1. Control key - Pulse function
- 2. Control key - Smoothie function
- 3. Timer
- 4. Control key - Crushed ice function
- 5. Control key - Grind function

Accessory 944047/944049



- 1. Mixing bottle
- 2. Mixing lid
- 3. Drinking lid
- 4. Lid stainless steel mixing container
- 5. Stainless steel mixing container

1. Prepare your ingredients following the recipe. Particularly heavy or hard ingredients should first be chopped up before adding them to the mixing container.
2. Place the appliance on a level and dry surface and insert the plug into the socket.
3. Place the container on the motor base. Ensure that it is correctly secured. To activate the security mode, the handle needs to be positioned to the front right when putting on the container; otherwise, the device cannot start.
4. Remove the lid and add your ingredients to the container. We recommend adding solid ingredients first and liquid ingredients afterwards.
5. Make sure that you do not exceed the max. filling level.
6. Place the lid on the container and press it down to secure it onto the container. The security contact will not be activated otherwise.
7. Connect the power plug to the connector.
8. To start the high-performance blender, set the speed using the controller dial. Select the switch control to start the high-performance blender. Attention: The high-performance blender only works if the controller dial is initially set to “OFF”. Dial the controller dial back to “OFF” if the mixer does not start operation.
9. Set the controller dial to automatic function (MODE) to select between the functions “Pulse”, “Crushed Ice”, “Smoothie”, and “Grinding”. The button you pressed lights up and the selected programme starts. Pressing the button again stops the programme and all four buttons will light up again. You can now select a new function.
10. You can measure and add further ingredients during operation through the small opening in the lid, using the removeable measuring cup with 65 ml filling volume.
11. Let the motor wind down completely before removing the mixing container. Never remove it from the base while the blender is still in operation or while the motor is still running.
12. If you are finished using the blender, unplug the device and clean the container and individual parts.

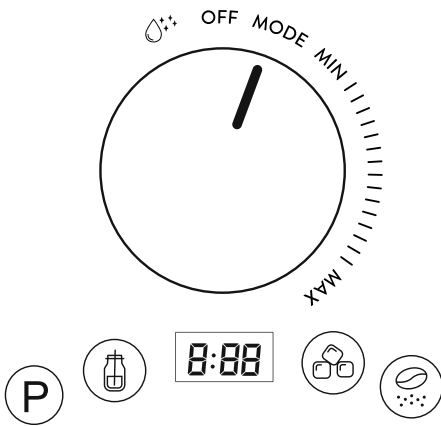
Speed controller

The speed controller stops the blender or restores the rotation speed.

Important: The device can only be operated if the controller is initially set to position “OFF”.

Automatic functions (MODE)

- When the knob is on “MODE”, screen will be illuminated. Showing the time and functions.
- Briefly touching the desired function key will cause it to light up and start. The remaining time is shown in the middle of the display. Touching the key again will stop the mix function, and all the function keys will light up again.
- “P (Pulse)” mode will stop at once when your finger is removed from the button



1. Pulse function (P)

In the Pulse function (P) mode, the device operates at maximum speed.

Press the “P” button to mix.

2. Smoothie function

The high-performance blender starts automatically: The speed increases for 20 seconds, from slow to fast – three times within one minute.

3. Crushed ice function

The high-performance blender will start automatically: The blender will crush the ice in intervals with short pauses in between. The entire operation lasts 20 seconds. Use ice that is smaller than 2 cm.

4. Grinding function

The high-performance blender starts automatically: Speed will increase till to max speed, will stop by itself.

Stepless speed control

Turn the control knob from level MIN to level MAX to get different speeds.

- High speed: turn the controller dial to “MAX”.
- Low speed: turn the controller dial to “MIN”.

Auto-clean function

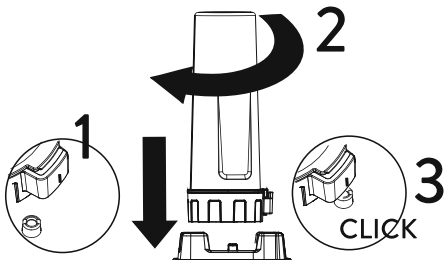
This clean mode helps cleaning out sticky food inside the jar. Detergent can be used when necessary.

- To avoid overflowing, the container should only be filled with max. 800 ml of water.
- Turn the knob into this location, the blender will be working with clean mode.
- After machine stop, wash the jar again simply again with water.

Using accessory 944047/944049

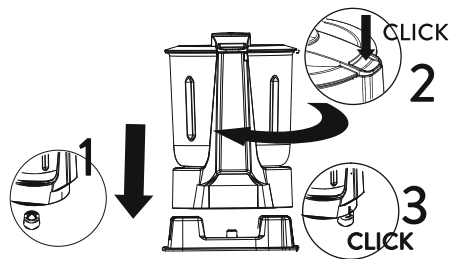
To-go mixing bottle

1. Fill the mixing bottle with ingredients up to max. 400 ml.
2. Place the mixing lid on the bottle and screw it on tightly so that it is secure.
3. Turn the bottle around and set it on the motor block. Turn the bottle clockwise in order to secure it.
4. Insert the power plug into a socket and turn on Hanno. Use the smoothie program or select the speed yourself using the speed control. Use the mixing bottle for a maximum of 1 minute at the highest speed.
5. Remove the mixing bottle only once the motor has stopped spinning. Rotate the bottle counterclockwise and take it off. Turn the bottle around and let it sit briefly so that as much liquid as possible can drip from the lid.
6. Unscrew the mixing lid and pour your drink into another container or use the drinking lid in order to drink directly from the bottle.



Stainless steel mixing container

1. Fill the mixing container up to half full with ingredients.
2. Lock the lid by turning it clockwise after setting it on the container.
3. Set the mixing container on the motor block and turn it clockwise until it is secure.
4. Insert the power plug into a socket and turn on Hanno. Use the grind program or select the speed yourself using the speed controller. Use the container for a maximum of 1 minute at the highest speed.
5. To remove the mixing container, first open the lid and then unscrew the mixing container.



Cleaning and care

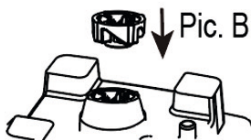
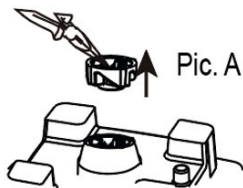
The container should be cleaned and dried as follows after each use. Not (properly) cleaning the high-performance mixer might impair its functionality.

- Clean the container by filling it with 800 ml of warm water and a few drops of a mild dish soap. Close the container with the lid and set the controller to "Clean." The program will start automatically and run as follows: 1 minute, 9 times in the pulse function and then it will continue operating at medium speed. Remove the container from the motor block and then rinse it out. Repeat the process, if required. You can also clean the accessories using this method. Stop the cleaning mode if you think that all residues have been removed. You can easily clean gaps and hard-to-reach places with a dishwashing brush or a toothbrush.
- Before cleaning, switch off the device and disconnect the plug from the connector.
- Never dunk the housing of the motor base into water.
- Do not use scratching or abrasive cleaning agents.
- Only wipe off the housing with a moist cloth.
- Do not attempt to remove the cutting blades from the mixer container in order to clean them. This might cause the mixer container to leak.
- Remove the container from the motor base and remove any remaining foodstuffs from the container. Pay attention to not injure yourself on the blades when cleaning.
- Clean removable plastic parts on the top shelf of a dishwasher and use a programme with at most 60 °C to keep them from losing their shape. Make sure that the plastic part is not jammed.
- Allow the container and individual parts to dry properly before reassembling.
- When handling highly colouring foods such as tomato or turmeric, clean the stained plastic parts with cold water. Hot water can cause plastic parts to discolour temporarily. The discolouration is harmless and fades with further cleaning.

Exchanging the coupling

If your Hanno's coupling is defective or shows signs of wear and tear, you can simply swap it for a new one.

1. Use a suitable tool to lever the part out of its fitting.
2. Replace it with the spare and press it firmly into place. Ensure that the coupling is properly inserted into the recess with no side protruding.



Trouble shooting

If the device does not work properly, please check the following steps:

1. Check if the manual was followed precisely and correctly.
2. Check the following table for possible reasons.
3. Check if all fuses are working.

problem	solution
The operating buttons do not light up, the device does not work.	<ul style="list-style-type: none">• Place the mixing container onto the motor head and plug the power cable into the socket.• Press the container down again to reactivate the security switch.• Ensure that the lid of the accessory and the accessory itself is properly locked in place before you place the container on the motor block.

<p>The operating buttons light up, the device does not work.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Place the mixing container onto the motor head and plug the power cable into the socket. • Ensure that the lid of the accessory and the accessory itself is properly locked in place before you place the container on the motor block. • Turn back the dial controller to position “OFF”. Continue with the desired speed/functions.
<p>The device stops after a longer period of mixing.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • The overload protector protects the motor from damage. • Unplug the power cable and let the high-performance blender cool down for 30 min. before connecting It again.
<p>The resulting mixture is not fine enough.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • The blender can be overloaded by too many or too large ingredients. Try again with a smaller portion and mix multiple portions if needed. • Ingredients should be chopped into pieces no larger than 2 cm.
<p>Ingredients stick to the container or do not reach the cutting blades.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • The ingredients might be too large, causing the ingredients to stick. Ingredients should be chopped into pieces no larger than 2 cm. • If necessary, you can set the controller dial to minimum speed and use a plunger to press the ingredients down towards the cutting blades. • The mixture might be too dry. Add more liquid.
<p>The resulting mixture is too fine or too liquid.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Try to mix for a shorter period. • Use the “Pulse” function to better control the mixing process.
<p>Ice is not chopped up enough.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Use smaller pieces of ice (no larger than 2 cm) • Use the “Crushed Ice” function for easy operation.

Should your Hanno have any other defects, please contact our customer service. Do not attempt to repair the appliance yourself.

Customer service

In principle, our products have a legal warranty duty of 2 years. Further claims can only be processed in conjunction with a proof of purchase. Wearing parts exclude any warranty claims, when usual abrasion has occurred. The durability is determined by the respective handling and use of the products and is thus variable.

For questions concerning handling and functionality of our products, please contact our customer-service:

Free hotline for Germany/Austria only:
0800 270 70 27

From other EU countries:
+49 211 749 55 10
(Different costs may apply.)

E-Mail: service@springlane.de

Disposal/Environmental protection



Our products are manufactured to high quality standards and are designed for a long service life.

Regular maintenance and care will help to extend service life. If the appliance is defective and can no longer be repaired, it must not be disposed of in the normal household waste.

Take the appliance to a designated disposal point for recycling electrical or electronic equipment. Through professional disposal and recycling you make an important contribution to protecting our environment.

Springlane GmbH herewith declares that the product complies with the essential CE requirements on the issuing date.

The complete declaration of conformity can be accessed at www.springlane.de/bedienungsanleitungen.

Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat je het apparaat in gebruik neemt en bewaar deze.

WAARSCHUWING – Zorg ervoor dat de ventilatiesleuven van het apparaat nooit geblokkeerd zijn. Voor optimale ventilatie zorg je voor een ruimte van ongeveer 8 cm tot andere objecten, meubilair of muren.

WAARSCHUWING – Plaats geen stekkerdozen of draagbare energiebronnen achter het apparaat.

WAARSCHUWING – Zorg ervoor dat het netsnoer niet beschadigd of afgeklemd is wanneer je het apparaat plaatst.

WAARSCHUWING – Gebruik geen puntige of metalen voorwerpen in de mixbeker. Dit kan krassen veroorzaken. Gebruik plastic of houten schrapers om de ingrediënten uit de beker te verwijderen.

Bedoeld gebruik

Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor het versnipperen, mengen en pureren van levensmiddelen. Voeg geen andere inhoud of objecten toe.

Verklaring van symbolen



Dit symbool waarschuwt voor gevaren die schade aan het apparaat of verwondingen kunnen veroorzaken.



Dit symbool waarschuwt voor een elektrische schok die kan worden veroorzaakt door een defect apparaat of door onjuist gebruik. Dit product mag alleen worden geopend door een geautoriseerde technicus wanneer onderhoud noodzakelijk is.

Veiligheidsinstructies



Dompel het apparaat niet onder in water of een andere vloeistof. Bescherm het netsnoer, de stekker en de adapter tegen vochtigheid.



Wees voorzichtig! Bij het vullen van de mengkom

met hete vloeistof kunnen spatten ontstaan of kan er hete stoom ontsnappen.



Onjuist gebruik van het apparaat kan leiden tot verwondingen. Wees voorzichtig bij het gebruik van de messen, legen van de kom en tijdens het reinigen.



Grijp niet in het apparaat als het in bedrijf is.



Steek nooit lichaamsdelen of metalen voorwerpen door de ventilatiesleuven, er bestaat gevaar voor verwondingen.

- Controleer na het uitpakken of het apparaat in perfecte staat is en of er geen beschadigingen voorhanden zijn die de functionele veiligheid van het apparaat kunnen beïnvloeden. Als er gebreken worden vastgesteld of als het apparaat op de grond is gevallen, mag u het niet in gebruik nemen en dient u contact op te nemen met onze klantenservice.
- Ondeskundige reparaties kunnen leiden tot risico's voor de gebruiker en uitsluiting van

de garantie. Als afzonderlijke onderdelen beschadigd zijn, moeten deze door de fabrikant, een erkende specialist of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon worden vervangen.

- Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor het versnipperen, mengen en pureren van levensmiddelen. Voeg geen andere inhoud of objecten toe.
- Bewaar het apparaat op een plaats die niet toegankelijk is voor kinderen.
- Houd kinderen jonger dan 12 jaar uit de buurt van het apparaat, of onder voortdurend toezicht.
- Kinderen vanaf 12 jaar en personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of een gebrek aan ervaring en/of kennis, mogen het apparaat alleen bedienen indien het apparaat zich in de normale gebruiksstand bevindt, er voortdurend toezicht wordt gehouden en wanneer de gebruiker de instructies voor veilig gebruik kent en de mogelijke risico's heeft begrepen. Kinderen vanaf 8 jaar mogen het apparaat niet aansluiten, schoonmaken of onderhouden.

- Het apparaat is geen speelgoed. Kinderen moeten onder toezicht gehouden worden om te garanderen dat ze niet met het apparaat spelen.
- Plaats het apparaat op een vrije en vlakke ondergrond.
 - Het apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik, maar ook voor soortgelijke doeleinden, zoals bijv.
 - in theekeukens, winkels, kantoren of andere werkplaatsen
 - in landbouwbedrijven
 - voor gebruik door gasten in accommodatievoorzieningen (hotels, motels), particuliere pensions of vakantiehuizen.
 - De maximale vulhoeveelheid mag niet worden overschreden.
 - Gebruik het apparaat pas nadat het op de juiste wijze is gemonteerd.
 - Het apparaat mag uitsluitend met originele accessoires worden gebruikt.
 - Sluit het apparaat alleen aan op wisselstroom zoals aangegeven op het typeplaatje. Sluit de netstekker alleen aan op een geaard stopcontact.
 - Trek het netsnoer volledig uit het stopcontact voordat u het gebruikt.
 - Trek het netsnoer eruit zodra u het apparaat niet meer gebruikt. Trek niet aan het netsnoer zelf omdat het beschadigd kan raken.
 - Schakel de machine uit voordat u de stekker van het apparaat in het stopcontact steekt of uittrekt.
 - Dit apparaat mag niet worden bediend met een externe timer of afstandsbediening.
 - Trek de netstekker altijd uit het stopcontact na gebruik, voor het reinigen, of in geval van storingen tijdens het gebruik.
 - Het apparaat en de afzonderlijke onderdelen zijn niet vaatwasmachinebestendig. Afneembare delen kunnen in de vaatwasmachine worden gereinigd.
 - Plaats of gebruik het apparaat of het netsnoer niet op of in de buurt van een heet oppervlak.
 - De kabel mag niet over de rand van het werkblad hangen.
 - Gebruik het apparaat niet buiten.
 - Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat je toebehoor vervangt of met je hand in de buurt van bewegende delen komt.

Aanwijzing: beveiliging tegen oververhitting

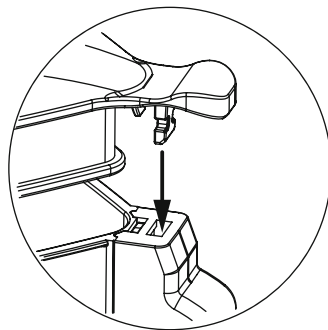
- De ingebouwde oververhittingsbeveiliging bewaakt de motor-temperatuur en signaleert een verkeerde werking. De oververhittingsbeveiliging kan de motor uitschakelen. Stel de snelheidsregelaar in op stand "OFF". Pas met afgekoelde motor is het apparaat opnieuw klaar voor gebruik.
- Als er tijdens het gebruik meerdere keren foutmeldingen over de temperatuur worden weergegeven, kan dit te wijten zijn aan de consistentie of de vulhoeveelheid van de ingrediënten. Probeer de vulhoeveelheid te verminderen of de inhoud te verdunnen met extra vloeistof.

Vóór de eerste ingebruikname

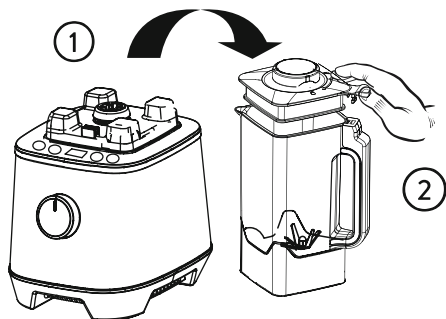
- Verwijder alle transportbeveiligings- en verpakkingsonderdelen en houd deze uit de buurt van kinderen – verstikkingsgevaar!
- Vóór de eerste ingebruikname en na langdurig niet-gebruik moet Hanno worden schoongemaakt samen met de accessoires.

Neem onze schoonmaak- en onderhoudsinstructies in acht.

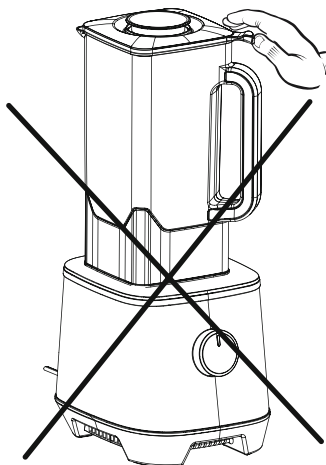
- Plaats het apparaat op een vlakke en droge ondergrond.
- Controleer of de dichtingsringen van het deksel goed geplaatst zijn.
- Zorg ervoor dat het deksel correct op zijn plaats gestoken is voordat je de basiskom op het motorblok plaatst.



- Zodra het deksel vergrendeld is met behulp van de veiligheidsschakelaar aan het handvat, kan deze alleen verwijderd worden wanneer de mengkom niet op het motorblok staat.



- Probeer het deksel niet te openen zolang de mengkom op het motorblok staat. Hierdoor kan de veiligheidsschakelaar beschadigd raken.



Technische gegevens

Leistung: 2000 W, 220-240 V,
50/60 Hz

Maße(b/l/h): 18 x 23 x 50 cm

Gewicht: ong. 6,1 kg

Uitrusting: de high performance blender Hanno is geschikt voor groene smoothies, het maken van crushed ice en het malen van amandelen, noten, etc. Verwijderbare mengkom van BPA-vrij Tritan, 6 snij-inzetstukken van roestvrij staal, traploze snelheidsregeling, pulsefunctie, deksel

Toebehoor: stamper, receptenboekje

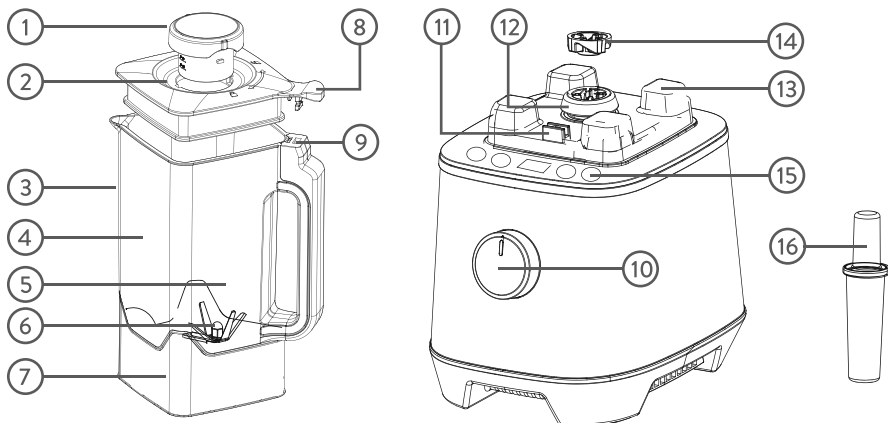
Extra toebehoor 944047/944049:
to-go-mengfles incl. meng- en
drinkdeksel, roestvrijstalen beker incl.
Deksel

**Wijzigingen en afwijkingen in de
eigenschappen, technologie, kleuren en
ontwerp voorbehouden.**

Power blender Hanno gebruiken

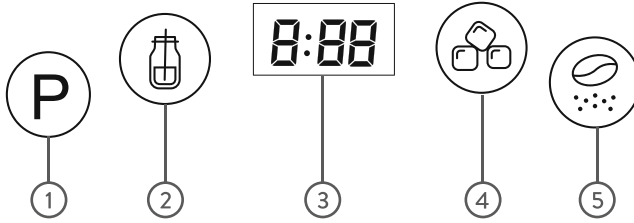
Productbeschrijving

Apparaat



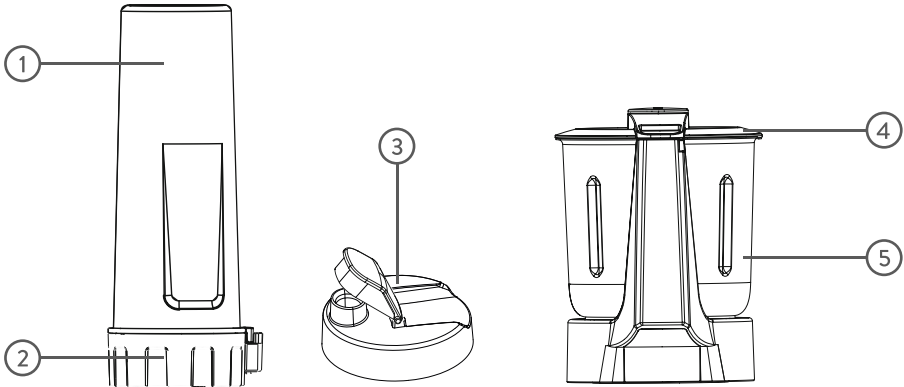
1. Maatbeker
2. Deksel
3. Tritan kom
4. Schaal "Cups/pints"
5. Schaal "L/ml"
6. Mes met 6-lemmetsysteem
7. Kombodem
8. Veiligheidsschakelaar aan het deksel
9. Veiligheidsschakelaar aan het handvat
10. Snelheidsregelaar + reinigingsfunctie en automatische functie
11. Veiligheidsschakelaar
12. Motoraandrijving
13. Stootdempende afdekking
14. Stootdemper
15. Display
16. Stamper

Display



1. Bedienknop - Pulsefunctie
2. Bedienknop - Smoothiefunctie
3. Timer
4. Bedienknop - Crushed Ice-functie
5. Bedienknop - Maalfunctie

Toebehoor 944047/944049



1. Mengfles
2. Mengdeksel
3. Drinkdeksel
4. Deksel
5. Mengkom

1. Bereid de ingrediënten voor volgens het recept. Zeer zware of harde ingrediënten snijd je eerst klein voordat je ze aan de mengkom toevoegt.
2. Plaats het apparaat op een vlakke en droge ondergrond en steek de stekker in een stopcontact.
3. Plaats de kom op het motorblok. Zorg ervoor dat deze goed bevestigd is. Om de veiligheidsmodus te activeren moet het handvat bij het plaatsen van de kom naar rechtsvoren wijzen – anders kan het apparaat niet starten.
4. Verwijder het deksel en vul de kom met de ingrediënten. Wij raden aan om eerst de harde en vervolgens de vloeibare ingrediënten toe te voegen.
5. Zorg ervoor dat de maximale vulhoeveelheid niet wordt overschreden.
6. Plaats vervolgens het deksel op de kom en druk naar beneden zodat het goed op de kom vastzit. Anders wordt het veiligheidscontact niet geactiveerd.
7. Steek de stekker in het stopcontact.
8. Stel de snelheid in met behulp van de draaiknop om de power blender te starten. Schakel de controleknop in om de power blender te starten. Let op: de power blender werkt alleen als de draaiknop vanaf stand "OFF" van start gaat. Draai de knop terug naar stand "OFF" om de blender niet te laten starten.
9. Draai de knop naar de Automatisch-functie (MODE) om te kiezen tussen de functies "Pulse", "Crushed Ice", "Smoothie" en "Malen". De gedrukte knop licht op en het geselecteerde programma gaat van start. Druk opnieuw op de knop om het programma te stoppen en alle vier de knoppen lichten opnieuw op. Nu kun je een nieuwe functie kiezen.
10. Je kunt de verwijderbare maatbeker met een inhoud van 65 ml gebruiken om ingrediënten af te meten en bij te vullen door de kleine opening in het deksel.
11. Laat de motor volledig afremmen voordat je de mengkom verwijderd. Verwijder de kom nooit van het blok terwijl de blender nog aan is of de motor nog loopt.
12. Als je de blender niet meer gebruikt, trek je de stekker uit het stopcontact en maak je de kom en afzonderlijke onderdelen schoon.

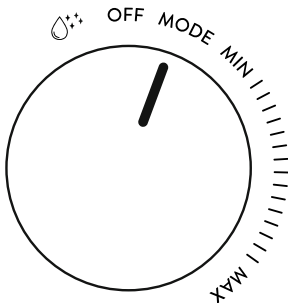
Snelheid instellen

Met de snelheidsknop kun je de blender stoppen of de snelheid weer verlagen.

Belangrijk: Het apparaat is alleen klaar voor gebruik als de draaiknop vanaf stand "OFF" van start gaat.

Automatische functie (MODE)

- Zodra de regelaar op "MODE" staat gaat het display aan en toont het de tijd en functies.
- Tik kort op de functieknop naar keuze, hierna gaat het lichtje branden en start de functie. De resterende tijd wordt in het midden van het display weergegeven. Raak de knop opnieuw aan om de mengfunctie te stoppen; hierna geven alle functieknoppen weer licht.
- De Pulse-functie (P) stopt onmiddellijk zodra je je vinger van de knop wegneemt.



1. Pulse-functie (P)

In de Pulse-modus (P) loopt het apparaat op de maximale snelheid. Druk op de "P"-knop om te mixen.

2. Smoothie-functie

De power blender start **automatisch**: de snelheid loopt 20 seconden lang op, van langzaam tot snel – drie keer

binnen een minuut.

3. Crushed Ice-functie

De power blender start automatisch: de mixer maakt het ijs klein in intervallen met korte pauzes ertussen. Dit proces duurt in het totaal 20 seconden. Gebruik ijs dat kleiner is dan 2 cm.

4. Maalfunctie

De power blender start automatisch: de snelheid loopt op tot de maximale snelheid en stopt vanzelf.

Traploze snelheidsinstelling

Draai de snelheidsknop van MIN tot MAX voor verschillende snelheden.

- Hoge snelheid; draai de knop naar "MAX".
- Lage snelheid; draai de knop naar "MIN".

Automatische reinigingsfunctie

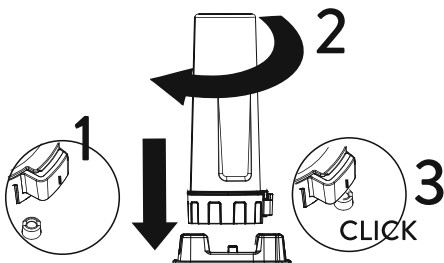
Met behulp van de reinigingsfunctie kun je hardnekkige resten uit de kom verwijderen. Indien nodig kun je daarnaast ook afwasmiddel gebruiken.

- Om te voorkomen dat de kom overloopt, vul je deze met niet meer dan 800 ml water.
- Draai de knop naar rechts en de reinigingsfunctie start automatisch.
- Zodra het apparaat stopt, spoel je de kom nog kort uit met water.

Gebruik van toebehoor 944047/944049

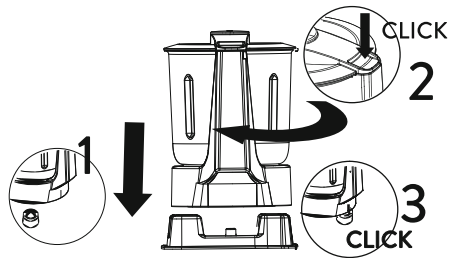
To-go-mengfles

1. Vul de mengfles met de ingrediënten, tot max. 400 ml.
2. Plaats het mengdeksel op de fles en draai deze stevig vast.
3. Draai de fles om en plaats op het motorblok. Draai de knop rechtsom om stevig te bevestigen.
4. Steek de stekker in het stopcontact en zet Hanno aan. Gebruik het smoothieprogramma of stel de snelheid zelf in met de snelheidsregelaar. Gebruik de mengfles niet langer dan één minuut op de maximale snelheid.
5. Verwijder de mengfles niet voordat de motor stilstaat. Draai de fles naar links en til de fles op. Draai de fles om en laat de fles kort staan, zodat zo veel mogelijk vloeistof van het deksel afdruppelt.
6. Schroef het mengdeksel los en doe je drankje in een andere verpakking of gebruik het drinkdeksel om direct uit de fles te drinken.



Roestvrijstalen mengkom

1. Vul niet meer dan de helft van de mengkom met ingrediënten.
2. Sluit het deksel door deze op de kom te zetten en naar rechts te draaien.
3. Plaats de mengkom op het motorblok en draai deze stevig vast naar links.
4. Steek de stekker in het stopcontact en zet Hanno aan. Gebruik het maalprogramma of stel de snelheid zelf in met de snelheidsregelaar. Gebruik de mengkom niet langer dan één minuut op de maximale snelheid.
5. Om de mengkom te verwijderen open je eerst het deksel en draai je vervolgens de mengkom los.



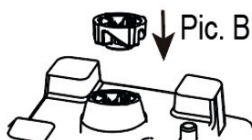
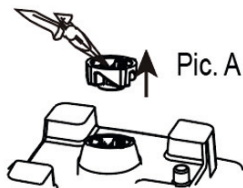
Reiniging en onderhoud

Het apparaat moet na elk gebruik worden afgespoeld en afgedroogd. Verkeerd of onvoldoende onderhoud van het apparaat kan de functionaliteit ervan beïnvloeden.

- Reinig de kom door deze met maximaal 800 ml warm water en een paar druppels zacht afwasmiddel te vullen. Vervolgens sluit je de kom met het deksel en draai je de knop naar "Reiniging". Het programma start automatisch, voor één minuut, met de volgende stappen: negen keer met de Pulse-functie en vervolgens in doorlopende modus op middelhoge snelheid. Verwijder de kom van het motorblok en spoel na. Herhaal het proces indien nodig. Je kunt de accessoires ook met deze methode schoonmaken. Stop zo nodig de reinigungsstand als je meent dat alle restjes zijn verwijderd. Je kunt spleten en moeilijk bereikbare plekken gemakkelijk schoonmaken met een afwasborstel of tandenborstel.
- Schakel het apparaat uit voor het reinigen en haal de stekker uit het stopcontact.
- Dompel het motorgedeelte nooit onder in water.
- Gebruik geen agressieve of schurende schoonmaakmiddelen.
- Veeg de behuizing af met een vochtige doek.
- Probeer niet het snijmes uit de mengkom te halen om deze schoon te maken. Dan kan de mengkom on dicht worden.
- Verwijder de kom van het motorblok en verwijder overgebleven voedingsresten uit de kom. Pas op dat je jezelf niet verwondt aan de messen.
- Leg alle kunststofonderdelen in het bovenste gedeelte van je vaatwasmachine en gebruik voor het schoonmaken een programma met een maximale temperatuur van 60 °C om vervorming te voorkomen. Zorg ervoor dat het kunststof onderdeel niet geklemd zit.
- Laat de kom en alle afzonderlijke onderdelen goed drogen.
- Als je levensmiddelen verwerkt die veel vlekken maken, zoals tomaat of kurkuma, maak dan de betreffende plastic onderdelen schoon met koud water. Heet water kan er voor zorgen dat plastic onderdelen een tijdje verkleuren. De verkleuring is onschadelijk en zal bij verdere reinigingen vervagen.

De schokdemper vervangen

Als de schokdemper van je Hanno defect is of tekenen van slijtage vertoont na een langere periode van gebruik, kun je deze gewoon vervangen.



1. Licht het inzetstuk van zijn plaats met een geschikt voorwerp.
2. Plaats het vervangende inzetstuk en druk deze goed vast. Zorg ervoor dat de schokdemper gelijkmatig rust in de uitsparing en dat er geen kanten uitsteken.

Fouten oplossen

Voer de volgende stappen uit als het apparaat niet juist werkt:

1. Controleer of de gebruiksaanwijzing nauwkeurig en correct wordt nageleefd.
2. Controleer of onderstaande tabel mogelijke oplossingen biedt.
3. Controleer of alle zekeringen intact zijn.

Probleem	Oplossing
De knoppen gaan niet branden, het apparaat werkt niet.	<ul style="list-style-type: none">• Plaats de mengkom op het motorblok en steek de stekker in het stopcontact.• Druk de kom weer naar beneden om de veiligheidsschakelaar opnieuw te starten.• Zorg ervoor dat het deksel van het toebehoorstuk goed vastzit en de kom op zijn plaats gestoken is.
De knoppen gaan branden, het apparaat werkt niet.	<ul style="list-style-type: none">• Plaats de mengkom op het motorblok en steek de stekker in het stopcontact.• Zorg ervoor dat het deksel van het toebehoorstuk goed vastzit en de kom op zijn plaats gestoken is.• Draai de knop terug naar stand "OFF". Gebruik nu de snelheden/functies die je nodig hebt.

<p>Het apparaat stopt na een lang mixproces.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • De overbelastingsbeveiliging beschermt de motor tegen beschadiging. • Trek de stekker uit het stopcontact en laat de blender 30 min. afkoelen voordat je hem weer aansluit.
<p>Het mixresultaat is niet fijn genoeg.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Te veel of te grote ingrediënten kunnen de mixer overbelasten. Probeer een kleinere hoeveelheid en mix deze indien nodig in porties. • Ingrediënten moeten in stukken en niet groter dan 2 cm worden gesneden.
<p>Ingrediënten kleven aan de beker of raken niet bij de snijmessen.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • De ingrediënten kunnen te groot zijn, zodat de ingrediënten aan elkaar blijven kleven. Ingrediënten moeten in stukken en niet groter dan 2 cm worden gesneden. • Indien gewenst kan je de knop op de minimumsnelheid instellen en een stamper gebruiken om de ingrediënten in de richting van het snijwerk te duwen. • Het mengsel is mogelijk te droog. Voeg meer vloeistof toe.
<p>Het mixresultaat is te fijn of te vloeibaar.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Probeer het mixproces te verkorten. • Gebruik de "Pulsefunctie" om het mixproces beter te controleren.
<p>Het ijs wordt onvoldoende verbrijzeld.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Gebruik kleiner ijs (niet groter dan 2 cm). • Gebruik de "Crushed ice-functie" voor eenvoudige bediening.

Als je bij Hanno toch nog gebreken ondervindt, neem dan contact op met de klantenservice. Probeer het apparaat niet zelf te repareren.

Klantenservice

Onze producten zijn in principe onderworpen aan de wettelijke garantieverplichting van 2 jaar. Claims die hierbuiten vallen kunnen alleen in combinatie met het aankoopbewijs worden behandeld. Slijtagedelen sluiten een garantieclaim door normale slijtage uit. De levensduur is afhankelijk van de behandeling en het gebruik van de producten, en is daarom verschillend. Neem contact op met onze klantenservice wanneer u nog vragen hebt over de

bediening en de werkwijze van onze producten:

Gratis hotline Nederland:

0800 090 00 58

Uit andere EU-landen:

+49 211 749 55 10

(Er kunnen andere kosten van toepassing zijn.)

E-Mail: service@springlane.nl

Afvalverwijdering/Milieubescherming



Onze producten worden volgens hoge kwaliteitsnormen geproduceerd en zijn ontworpen voor een lange levensduur. Regelmatig onderhoud en verzorging helpen de levensduur te verlengen. Als het apparaat defect is en niet meer kan worden gerepareerd, mag het niet samen met het normale huishoudelijke afval worden weggegooid.

U moet het apparaat terugbrengen naar een erkend afvalverwerkingspunt voor het recyclen van elektrische of elektronische apparatuur. Door professionele

afvalverwijdering en recycling levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu

Hiermee verklaart Springlane GmbH dat het product overeenkomt met de fundamentele CE-eisen op de dag van uitgifte. De volledige conformiteitsverklaring kan ingezien worden op www.springlane.de/bedienungsanleitungen.

Leggi attentamente le istruzioni per l'uso prima di mettere in funzione l'apparecchio e conservale in un luogo sicuro.

AVVERTENZA – Assicurati che le fessure di ventilazione dell'apparecchio non siano mai bloccate. Per una ventilazione ottimale, lascia circa 8 cm di distanza da altri oggetti, mobili o pareti.

AVVERTENZA – Non conservare più prese multiple o fonti di alimentazione portatili dietro all'apparecchio.

AVVERTENZA – Assicurati che il cavo di alimentazione non sia danneggiato o schiacciato quando installi l'apparecchio.

AVVERTENZA – Non utilizzare oggetti appuntiti o metallici nel bicchiere del frullatore, poiché potrebbero graffiarlo. Utilizza spatole di plastica o di legno per rimuovere gli ingredienti dal contenitore.

Destinazione d'uso

Questo apparecchio è destinato esclusivamente per tritare, miscelare e ridurre in purea gli alimenti. Non lavorare altre sostanze o oggetti.

Spiegazione dei simboli



Questo simbolo avverte di pericoli che potrebbero causare danni all'apparecchio o lesioni.



Il simbolo ivi indicato informa circa una possibile scossa elettrica causata da un apparecchio difettoso oppure da un uso improprio del suddetto. Qualora fosse necessario un intervento di sicurezza, solo un tecnico autorizzato può procedere con l'apertura del prodotto.

Istruzioni di sicurezza



Non immergere mai l'apparecchio in acqua o altri liquidi. Proteggi il cavo di alimentazione, la spina di alimentazione e l'alimentatore della batteria da ambienti umidi.



Attenzione! Durante il riempimento del bicchiere del frullatore con liquido caldo, possono fuoriuscire spruzzi o vapore caldo.



L'apparecchio può causare lesioni in caso di uso improprio e deve essere usato con cautela durante l'uso delle lame, dello svuotamento del serbatoio e durante la pulizia.



Non raggiungere il dispositivo in esecuzione.



Non inserire mai parti del corpo o oggetti metallici attraverso le fessure di ventilazione. Persiste rischio di lesioni.

• Dopo aver disimballato l'apparecchiatura, controlla che l'apparecchiatura si trovi in condizioni perfette e che qualsiasi danno sia esente, che possa aver compromesso la sicurezza funzionale dell'apparecchiatura. Nel caso in cui fossero presenti dei difetti o l'apparecchiatura fossa caduta, non procedere con la messa in funzione della stessa e contatta il nostro servizio clienti.

- Riparazioni improprie possono causare un notevole pericolo per l'utente e anche l'esclusione della garanzia. Nel caso in cui alcune parti siano danneggiate, devono essere sostituite dal produttore, da un tecnico specializzato oppure da una persona con qualifica simile.
- Questo apparecchio è destinato esclusivamente per tritare, miscelare e ridurre in purea gli alimenti. Non lavorare altre sostanze o oggetti.
- Conserva l'apparecchiatura lontana dalla portata dei bambini.
- I bambini al di sotto dei 12 anni devono stare lontani dall'apparecchio oppure utilizzarlo sotto la costante supervisione di un adulto.
- L'apparecchio, purché si trovi nella sua normale posizione di funzionamento, può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore ai 12 anni o da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali, mentali o prive di esperienza e/o conoscenze adeguate, se sorvegliati, opportunamente istruiti sull'uso sicuro e ne abbiano compreso i pericoli associati. Ai bambini

di età superiore agli 8 anni non è consentito collegare, pulire o riparare l'apparecchio. Questo apparecchio non è un giocattolo. I bambini devono essere sorvegliati ed è necessario assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.

- Assicurati che l'apparecchio appoggi su una superficie piana.
- L'apparecchio è esclusivamente destinato all'uso domestico o per usi simili.
 - Nei cucini di negozi, uffici oppure altri luoghi di lavoro
 - Nelle aziende agricole
 - Per l'utilizzo da parte di ospiti in strutture ricettive (hotel, motel), pensioni private o case vacanza.
- Non superare la dose massima consentita.
- Utilizza il dispositivo solo dopo un corretto assemblaggio
- Il dispositivo può essere utilizzato solo con gli accessori originali.
- Collega l'apparecchio solo a corrente alternata secondo istruzioni presenti sulla targhetta indicativa. Collega la spina di alimentazione solo ad una presa con messa a terra.
- Svolgi completamente il cavo prima di collegarlo.

- Preleva il cavo dalla presa una volta finito l'utilizzo dell'apparecchiatura. Non tirare il cavo di alimentazione in quanto potrebbe subire dei danni.
- Spegni l'apparecchiatura prima di inserire o tirare la spina di alimentazione della stessa.
- Non utilizzare l'apparecchio con un timer esterno né con un sistema di telecomando separato.
- Estrai la spina prima di pulire, dopo ogni utilizzo e nel caso si verificano guasti durante il funzionamento.
- L'apparecchiatura e gli inserti non sono lavabili in lavastoviglie. Le parti rimovibili possono essere pulite in lavastoviglie.
- Non conservare l'apparecchio in prossimità di superfici calde o fiamme libere.
- Non lasciar sporgere il cavo dal bordo della superficie di lavoro.
- Non utilizzare l'apparecchio all'aperto.
- Spegni e scollega l'apparecchio prima di sostituire gli accessori o di raggiungere le parti in movimento.

Avvertenza: protezione dal surriscaldamento

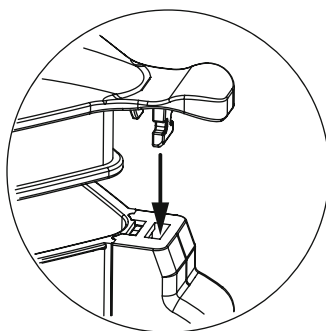
- La protezione dal surriscaldamento integrata controlla la temperatura del motore e ne segnala un funzionamento scorretto. Se necessario, la protezione dal surriscaldamento provvede a spegnere il motore. In questo caso, impostare la manopola di regolazione della velocità su “OFF” e riaccendere l'apparecchio una volta che il motore si sarà completamente raffreddato.
- Qualora compaiano ripetuti messaggi di errore riguardanti la temperatura, cercare di ridurre la quantità degli ingredienti o di diluire ulteriormente il composto contenuto nel bicchiere.

Prima della prima messa in funzione

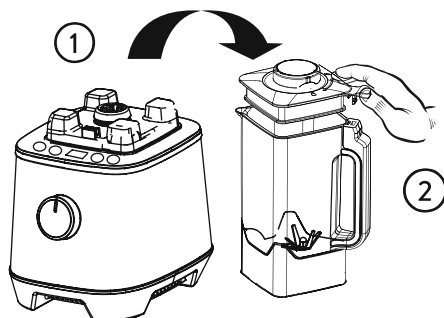
- Rimuovi e tieni lontano dai bambini tutti i componenti dell'imballaggio: pericolo di soffocamento!
- Prima della messa in funzione e dopo lunghi periodi di inutilizzo, pulisci l'apparecchiatura Hanno. Segui sempre le nostre istruzioni

per la pulizia e la manutenzione.

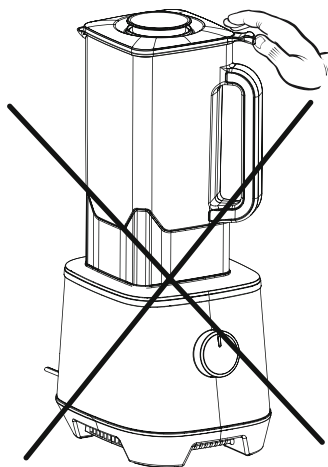
- Appoggia il prodotto su una superficie asciutta, stabile e in piano.
- Assicurati che la guarnizione del coperchio sia posizionata correttamente.
- Assicurati che il coperchio sia ben inserito prima di appoggiare il contenitore di base sul blocco motore.



- Dopo aver chiuso e unito il coperchio al manico tramite il sistema di blocco di sicurezza, è possibile rimuovere il coperchio solo quando il bicchiere non è posizionato sulla base contenente il motore.



- Dopo aver chiuso e unito il coperchio al manico tramite il sistema di blocco di sicurezza, è possibile rimuovere il coperchio solo quando il bicchiere non è posizionato sulla base contenente il motore.



Dati tecnici

Potenza: 2.000 W, 220-240 V
50/60 Hz

Dimensioni (L/P/A):

18 x 23 x 50 cm

Peso: circa 6,1 kg

Componenti: il frullatore ad alta velocità

Hanno è indicato per smoothies verdi, per la produzione di ghiaccio tritato e per la macinazione di mandorle, noci ecc. bicchiere in Tritan amovibile, senza BPA, sistema a 6 lame in acciaio inox, regolazione continua della velocità, funzione pulse, coperchio

Accessori: pestello, ricettario

Ulteriori accessori 944047/944049:

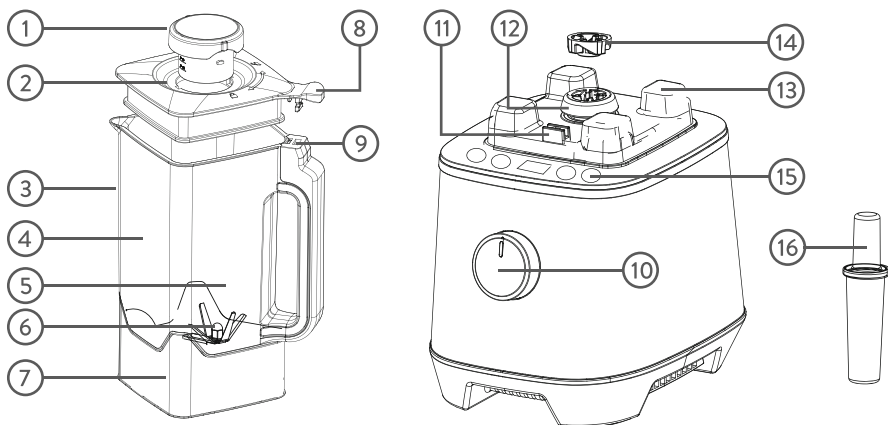
bicchiere to-go incl. coperchio per la miscelazione e per bere direttamente, bicchiere di miscelazione in acciaio inox incl. Coperchio

Gli equipaggiamenti specifici, le tecniche applicate, la tecnologia, i colori così come il design, possono essere soggetti a modifiche.

Utilizzo del frullatore ad alte prestazioni Hanno

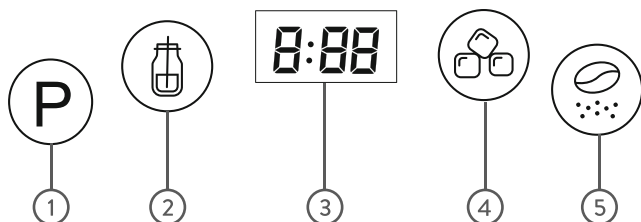
Descrizione del prodotto

Apparecchio



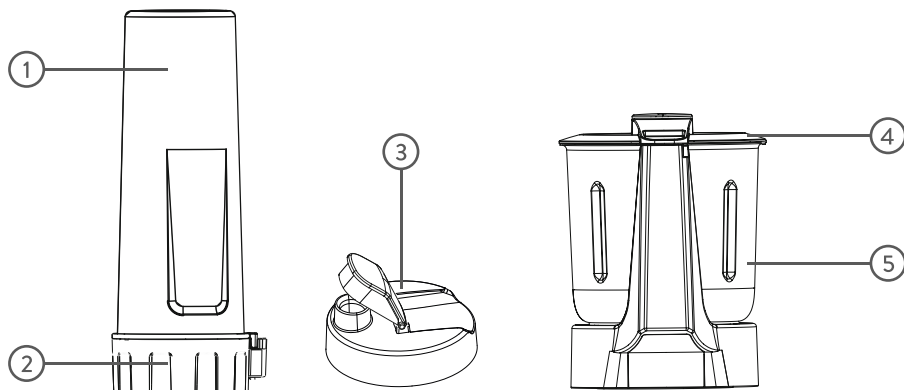
1. Misurino graduato
2. Coperchio
3. Bicchiere in Tritan
4. Misure "tazza/pinta"
5. Misure "l/ml"
6. Coltello con sistema a 6 lame
7. Fondo del recipiente
8. Interruttore di sicurezza sul coperchio
9. Interruttore di sicurezza
10. Regolazione della velocità + funzione di pulizia e funzione automatica
11. Interruttore di sicurezza
12. Ingranaggio motore
13. Copertura antiurto
14. Ammortizzatore
15. Display
16. Pestello

Display



1. Tasto - Funzione Pulse
2. Tasto - Funzione smoothie
3. Timer
4. Tasto - Funzione tritaggiaccio
5. Tasto di comando - Funzione di macinazione

Accessori 944047/944049



1. Bicchiere
2. Coperchio del bicchiere
3. Coperchio per bere
4. Coperchio bicchiere del frullatore
5. Bicchiere del frullatore

1. Preparare gli ingredienti così come indicato sulla ricetta. Si consiglia di sminuzzare gli alimenti più grossi o duri, prima di aggiungerli nel bicchiere.
2. Posiziona l'apparecchio su una superficie di lavoro piana e asciutta e collega la spina di alimentazione ad una presa di corrente.
3. Posizionare il bicchiere sul blocco motore, assicurandosi che sia fissato correttamente. Per attivare il sistema di blocco di sicurezza, è necessario che, durante l'inserimento del contenitore, il manico sia rivolto in avanti verso destra. In caso contrario, l'apparecchio non potrà essere messo in funzione.
4. Rimuovere il coperchio e aggiungere gli ingredienti nel contenitore. Si consiglia di mettere prima gli ingredienti solidi e poi quelli liquidi.
5. Fare attenzione a non superare la capacità massima indicata.
6. Posizionare il coperchio sul contenitore e spingerlo verso il basso, così da incastrarlo nel bicchiere. In caso contrario, il blocco di sicurezza

non verrà attivato.

7. Inserire la spina dell'apparecchio nella presa.
8. Regolare la velocità girando l'apposita manopola per avviare il frullatore ad alte prestazioni. Selezionare il programma per iniziare il processo di miscelazione. Nota: Il frullatore ad alte prestazioni funziona solo se si gira la manopola partendo dalla posizione "OFF". Posizionare la manopola nuovamente su "OFF" se l'apparecchio non si avvia.
9. Impostare la manopola sulla modalità In automatico (MODE) per scegliere tra le funzioni "Pulse", "Tritaghiaccio", "Smoothie" o "Macina". Una volta premuto il tasto desiderato, questo si illumina e il programma selezionato si avvia. Premendo lo stesso tasto, viene arrestato il programma e si illuminano nuovamente tutti e 4 i pulsanti. A questo punto sarà possibile selezionare una nuova funzione.
10. La piccola apertura posta sul coperchio permette di aggiungere altri ingredienti e di misurarli tramite l'apposito misurino estraibile da 65 ml.
11. Lasciar spegnere completamente il motore prima di rimuovere il bicchiere. Non staccarlo mai quando il frullatore è in funzione o quando il motore sta ancora girando.

12. Quando non si vuole più usare il frullatore, rimuovere la spina dell'apparecchio dalla presa elettrica e pulire il bicchiere e i singoli componenti.

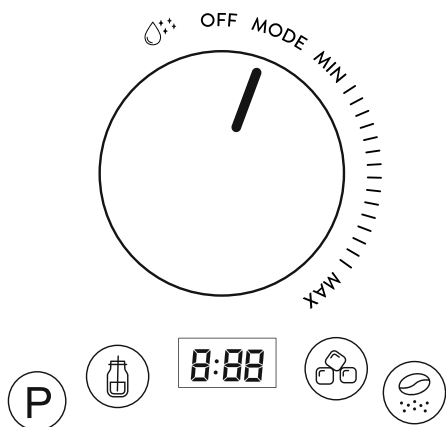
Regolazione della velocità

La manopola di regolazione della velocità permette di arrestare il frullatore o di ridurre la velocità.

Importante: L'apparecchio si avvia solo se si gira la manopola partendo dalla posizione "OFF".

Funzioni automatiche (MODE)

- Quando la manopola è posizionata su "MODE", il display si illumina e mostra il tempo così come tutte le funzioni.
- Quando il tasto di funzione desiderato viene toccato leggermente, si illumina e si avvia. Il tempo rimanente viene visualizzato al centro del display. Quando si tocca di nuovo il tasto, la funzione mix si arresta e tutti i tasti funzione si accendono di nuovo.
- La modalità Pulse (P) si interrompe immediatamente non appena viene rilasciato il tasto corrispondente.



1. Funzione Pulse (P)

In modalità Pulse (P) l'apparecchio funziona a velocità massima. Premere il tasto "P" per avviare il processo di miscelazione.

2. Funzione Smoothie

Il frullatore ad alte prestazioni si avvia in automatico: la velocità passa in 20 secondi da un livello minimo a uno massimo. Questo processo si ripete 3 volte nell'arco di un minuto.

3. Funzione Tritaghiaccio

Il frullatore ad alte velocità si avvia automaticamente: il miscelatore frantuma il ghiaccio a intervalli con brevi pause intermedie. Questo processo richiede circa 20 secondi. Utilizza ghiaccio non più grande di 2 cm.

4. Funzione Macina

Il frullatore ad alte prestazioni si avvia in automatico: la velocità aumenta fino a raggiungere il livello massimo e si

arresta automaticamente.

Regolazione della velocità continua

Girare l'apposita manopola da MIN verso MAX per impostare la velocità desiderata.

- Velocità massima; impostare la manopola su "MAX".
- Velocità minima; impostare la manopola su "MIN".

Funzione di pulizia automatica

La funzione di pulizia permette di rimuovere i residui più ostinati dal bicchiere. Se necessario, è possibile anche utilizzare un detersivo delicato.

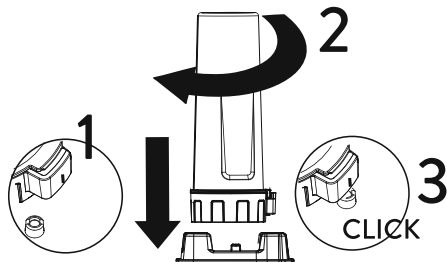
- Per evitare traboccamenti, il serbatoio deve essere riempito al massimo con 800 ml d'acqua.
- Girare la manopola verso destra; la funzione di pulizia si avvia in automatico.
- Una volta terminato il programma di pulizia, risciacquare il bicchiere con acqua.

Impiego dell'accessorio 944047/944049

Bicchieri to-go

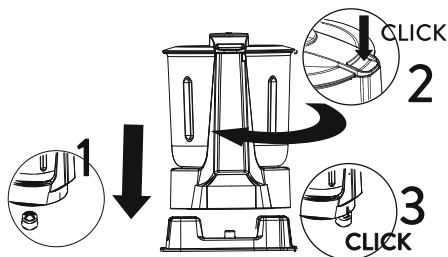
1. Riempi il bicchiere to-go con gli ingredienti fino e non oltre i 400 ml.
2. Posiziona il coperchio sul bicchiere del frullatore e ruotalo saldamente fino a quando non scatta in posizione.

3. Ruota il bicchiere e posizionalo sul blocco motore. Ruota il bicchiere in senso orario, per fissarla in modo sicuro.
4. Inserisci la spina di alimentazione in una presa di corrente e accendi Hanno. Utilizza il programma smoothie o seleziona tu stesso la velocità con il regolatore di velocità. Utilizza il bicchiere del frullatore alla massima velocità per massimo 1 minuto.
5. Non rimuovere il bicchiere del frullatore fino a quando il motore non si ferma. Aprire il bicchiere girando in senso anti-orario e rimuovilo. Capovolgi il bicchiere e lascialo in piedi per un breve periodo di tempo in modo che il maggior quantitativo possibile di liquido possa sgocciolare dal coperchio.
6. Svita il coperchio del bicchiere e versa la bevanda in un altro contenitore o utilizza il coperchio per bere direttamente dal bicchiere.



Bicchiere del frullatore in acciaio inox

1. Riempi il bicchiere al massimo fino alla metà con gli ingredienti.
2. Chiudi il coperchio applicandolo e ruotandolo in senso orario.
3. Posizionare il bicchiere del frullatore sul blocco motore e ruotalo in senso orario fino a quando non è fissato.
4. Inserisci la spina di alimentazione in una presa di corrente e accendi Hanno. Utilizza il programma macinare o seleziona tu stesso la velocità con il regolatore di velocità. Utilizza il bicchiere del frullatore alla massima velocità per massimo 1 minuto.
5. Per togliere il bicchiere, apri prima il coperchio e poi svita il contenitore.



Pulizia e manutenzione

Dopo ogni utilizzo, il contenitore deve essere sempre pulito e asciugato così come indicato di seguito. Una manutenzione carente o inadeguata può compromettere la funzionalità del frullatore ad alte prestazioni.

- Pulisci il contenitore riempiendolo con 800 ml di acqua calda e qualche goccia di detergente delicato. Chiudi il contenitore con il coperchio e posiziona l'interruttore su "Pulizia". Il programma si avvia automaticamente e funziona come segue: dura 1 minuto – durante il quale funziona per 9 volte nella funzione ad impulsi e poi continuamente a media velocità. Togli il contenitore dal blocco motore e risciacqualo. Se necessario, ripeti il procedimento. Puoi lavare con lo stesso metodo anche gli accessori. Interrompi la procedura di lavaggio se hai l'impressione di aver eliminato tutti i residui. Si possono facilmente pulire le scanalature e i punti difficili da raggiungere con una spazzola lavapiatti o uno spazzolino da denti.
- Spegnerne l'apparecchio prima di ogni operazione di pulizia e rimuovere la spina dalla presa.
- Non immergere mai la base

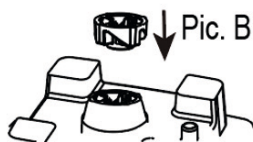
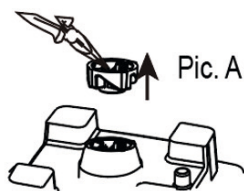
contenente il motore nell'acqua.

- Non utilizzare detersivi aggressivi o abrasivi.
- Pulire il corpo dell'apparecchio con un panno umido.
- Non provare a estrarre il gruppo lame dal bicchiere per pulirle. Ciò potrebbe portare a una perdita di liquidi dal contenitore.
- Estrarre il bicchiere dal blocco motore e rimuovere i residui di cibo. Fare attenzione a non ferirsi con le lame durante la pulizia del contenitore.
- Pulisci tutte le parti in plastica sul livello superiore della lavastoviglie e utilizza un programma con una temperatura massima di 60 °C per evitare deformazioni. Assicurati che la parte in plastica non sia incastrata.
- Lasciare asciugare completamente il bicchiere e i singoli componenti.
- Quando cucini alimenti altamente coloranti come pomodori e curcuma, pulisci i componenti in plastica con dell'acqua fredda. L'acqua calda può fare in modo che i componenti in plastica rimangano colorati per un po'. La colorazione è innocua e svanirà con ulteriori pulizie.

Sostituzione del cuscinetto

Se con il tempo il cuscinetto del tuo Hanno dovesse diventare difettoso o mostrare segni d'usura, puoi semplicemente sostituirlo.

1. Per estrarlo, fai leva sull'inserto con uno strumento adatto.
2. Inserisci bene il nuovo cuscinetto facendo un po' di pressione. Assicurati che il cuscinetto sia ben stabile nella fessura e che non ci sia un lato più sporgente.



Risoluzione dei problemi

Si prega di seguire i seguenti passaggi qualora il dispositivo non dovesse funzionare correttamente:

1. Verifica che il manuale di istruzioni sia stato osservato minuziosamente e correttamente.
2. Verifica se la possibile soluzione è fornita dalla tabella riportata in seguito.
3. Verifica che tutti i fusibili siano intatti.

Problema	Soluzione
I tasti di funzione non si illuminano, l'apparecchio non funziona.	<ul style="list-style-type: none">• Posizionare il bicchiere sul blocco motore e inserire la spina nella presa.• Spingere nuovamente il bicchiere verso il basso in modo da azionare l'interruttore di sicurezza.• Assicurati che il bicchiere del frullatore sia correttamente inserito e bloccato in posizione.

<p>I tasti di funzione si illuminano, tuttavia l'apparecchio non funziona.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Posizionare il bicchiere sul blocco motore e inserire la spina nella presa. • Assicurati che il bicchiere del frullatore sia correttamente inserito e bloccato in posizione. • Regolare la manopola su "OFF". Procedere con l'impostazione della velocità/delle funzioni desiderate.
<p>L'apparecchio si arresta dopo un lungo processo di miscelazione.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • La protezione dal sovraccarico evita che il motore si danneggi. • Rimuovere la spina e lasciare raffreddare il frullatore per 30 min. prima di rimetterlo in funzione.
<p>Il composto non risulta frullato in modo uniforme.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Troppi ingredienti o alimenti troppo grandi possono sovraccaricare il frullatore. Provare a ridurre la quantità degli ingredienti e, se necessario, frullare piccole porzioni alla volta. • Si consiglia di tagliare gli alimenti in pezzetti di dimensioni non superiori ai 2 cm.
<p>Gli alimenti restano attaccati al bicchiere o non raggiungono il gruppo lame.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Se gli ingredienti sono troppo grandi, potrebbero restare attaccati l'uno all'altro. Si consiglia di tagliare gli alimenti in pezzetti di dimensioni non superiori ai 2 cm. • Se necessario, impostare la velocità minima girando l'apposita manopola e utilizzare un pestello per spingere gli alimenti verso il gruppo lame. Il composto potrebbe essere troppo asciutto. Aggiungere altro liquido.
<p>Il composto risulta troppo denso o troppo liquido.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Provare a ridurre il processo di miscelazione. • Utilizzare la funzione "Pulse" per controllare più facilmente il processo di miscelazione.

<p>Il ghiaccio non viene tritato a sufficienza.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Utilizzare del ghiaccio più piccolo (di dimensioni non superiori ai 2 cm). • Impostare la funzione “Tritaghiaccio” per ottenere dei risultati migliori.
---	--

Se Hanno dovesse presentare altri difetti, contatta il servizio di assistenza clienti. Non tentare di riparare l'apparecchio da solo.

Servizio clienti

I nostri prodotti sono soggetti alla garanzia legale di 2 anni. Reclami ulteriori possono essere accettati soltanto se accompagnati dalla ricevuta di acquisto. Tra le parti soggette ad usura vi è anche il sigillo di garanzia. La durata dipende dall'utilizzo e dalla manutenzione del prodotto ed è pertanto variabile.

Per domande sul funzionamento dei nostri prodotti rivolgersi al nostro servizio clienti:

Numero di telefono:

+49 211 749 55 10

(Potrebbero essere applicati costi addizionali.)

E-Mail: service@springlane.de

Smaltimento/Protezione dell'ambiente



I nostri prodotti sono realizzati seguendo standard di alta qualità e progettati per una lunga durata. Una manutenzione e assistenza costante ne preservano la durata. Qualora il dispositivo fosse difettoso e non può essere più riparato non procedere con lo smaltimento assieme ai rifiuti domestici normali.

È necessario procedere con lo smaltimento dell'apparecchiatura

presso uno stabilimento designato per il riciclaggio di dispositivi elettrici o elettronici. Mediante il riutilizzo o il riciclaggio si rende un importante contributo alla tutela dell'ambiente.

Con la presente la Springlane GmbH dichiara che il prodotto soddisfa i requisiti essenziali CE alla data di esposizione. La dichiarazione di conformità completa può essere visionata sul sito www.springlane.de/bedienungsanleitungen.

Merci de lire attentivement le mode d'emploi avant la première utilisation de l'appareil et de conserver ce manuel.

AVERTISSEMENT – Assure-toi que les fentes d'aération de l'appareil ne sont jamais bloquées. Pour une ventilation optimale, laisse une distance d'environ 8 cm par rapport à d'autres objets, meubles ou murs.

AVERTISSEMENT – Ne placez pas de prises multiples ou de sources d'alimentation portables derrière l'appareil.

AVERTISSEMENT – Assurez-vous que le câble d'alimentation n'est pas endommagé ou pincé lorsque vous placez l'appareil sur le sol.

AVERTISSEMENT – N'utilise pas d'objets pointus ou métalliques dans le bol. Tu risquerais de le rayer. Utilise des spatules en plastique ou en bois pour retirer les ingrédients du bol.

Utilisation

Cet appareil est prévu pour hacher, mixer et réduire les aliments en purée. Ne pas y placer d'autres substances ou objets.

Explication des symboles



Ce symbole met en garde contre les risques qui pourraient causer des dommages à l'appareil ou entraîner des blessures.



Ce symbole met en garde contre une électrocution qui peut être déclenchée par un appareil défectueux ou une manipulation incorrecte. En cas de travaux de maintenance nécessaires, ce produit doit uniquement être ouvert par un technicien agréé.

Consignes de sécurité



Ne plonge jamais l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide et protège le câble d'alimentation, la fiche de secteur et le bloc d'alimentation de l'humidité.



Attention ! Lors du remplissage du bol avec un liquide chaud, il y a un risque d'éclaboussures ou d'échappement de vapeur très chaude.



L'appareil peut causer des blessures s'il est mal utilisé et doit être utilisé avec précaution lors de l'utilisation des lames, de la vidange du bol et du nettoyage.



Ne mettez pas la main dans le dispositif en marche.



N'introduis aucune partie du corps ni objets métalliques dans la fente d'aération, cela entraîne des risques de blessures.

- Après déballage, vérifie que l'appareil soit en parfait état et ne présente aucun dommage éventuel qui pourrait compromettre la sécurité de fonctionnement de l'appareil. En présence de défauts ou si l'appareil est tombé au sol, ne l'utilise pas et adresse-toi à notre service clients.
- Des réparations non-conformes peuvent entraîner des risques

pour l'utilisateur et avoir pour conséquence l'exclusion de la garantie. Si des éléments sont endommagés, ils doivent être remplacés par le fabricant, une entreprise spécialisée mandatée ou une personne possédant des qualifications comparables.

- Cet appareil est prévu pour hacher, mixer et réduire les aliments en purée. Ne pas y placer d'autres substances ou objets.
- Stocke l'appareil hors de portée des enfants.
- Les enfants de moins de 12 ans doivent rester à distance de l'appareil ou être sous surveillance permanente.
- Les enfants âgés d'au moins 12 ans et les personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances doivent utiliser l'appareil uniquement lorsque celui-ci se trouve dans sa position de fonctionnement normale et prévue, lorsqu'elles sont surveillées ou lorsqu'on leur a montré l'utilisation sécurisée de l'appareil et qu'elles comprennent les dangers qui en résultent.

Les enfants à partir de 8 ans ne doivent ni brancher, ni nettoyer, ni entretenir l'appareil. Cet appareil n'est pas un jouet. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

- Pose l'appareil sur une surface dégagée et plane.
- L'appareil est uniquement destiné à un usage domestique et à des utilisations similaires, comme par exemple
 - dans les kitchenettes des boutiques, les bureaux et divers autres lieux de travail
 - dans les exploitations agricoles
 - pour une utilisation par les clients dans les logements touristiques (hôtels, motels), les maisons d'hôtes ou les maisons de vacances.
- Le volume maximal de remplissage ne doit pas être dépassé.
- Utilise uniquement l'appareil conformément à l'assemblage conforme.
- L'appareil doit uniquement être utilisé avec les accessoires d'origine.
- Branche uniquement l'appareil au courant alternatif, conformément

aux informations figurant sur la plaque signalétique. Branche uniquement la prise d'alimentation à une prise reliée à la terre.

- Avant utilisation, déroule entièrement le câble d'alimentation.
- Débranche la prise d'alimentation dès que tu n'utilises plus l'appareil. Ne tire pas sur le câble d'alimentation, cela risquerait de l'endommager.
- Éteins la machine avant de brancher ou de débrancher la prise d'alimentation de l'appareil.
- Cet appareil ne peut pas fonctionner avec une minuterie externe ou un système de commande à distance séparé.
- Après utilisation, avant le nettoyage ou en cas d'éventuels problèmes pendant le fonctionnement, débranche toujours la prise d'alimentation.
- L'appareil ainsi que les pièces détachées ne sont pas adaptés au lave-vaisselle. Les éléments détachables peuvent être nettoyés au lave-vaisselle.
- Ne dépose ou n'utilise jamais l'appareil et le câble d'alimentation sur ou à proximité

de surfaces chaudes.

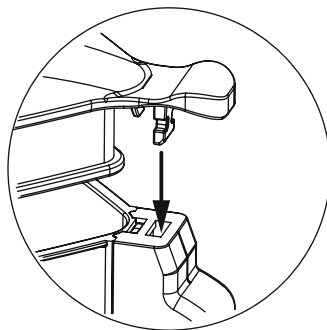
- Le câble ne doit pas se trouver sur le bord du plan de travail.
- N'utilise pas l'appareil en plein air.
- Éteins et débranche l'appareil avant de remplacer des accessoires ou de t'approcher de pièces en mouvement.

Consigne : sécurité anti-surchauffe

- La sécurité anti-surchauffe intégrée contrôle la température du moteur et signale tout dysfonctionnement. Cette sécurité peut éventuellement arrêter le moteur. Placer le réglage de la vitesse sur la position « OFF ». L'appareil sera de nouveau utilisable dès que le moteur aura refroidi.
- Si l'appareil affiche plusieurs messages d'erreur concernant la température au cours de l'utilisation, cela peut être dû à la consistance ou à la quantité des ingrédients. Dans ce cas, tenter de réduire la quantité d'ingrédients ou de diluer le contenu dans davantage de liquide.

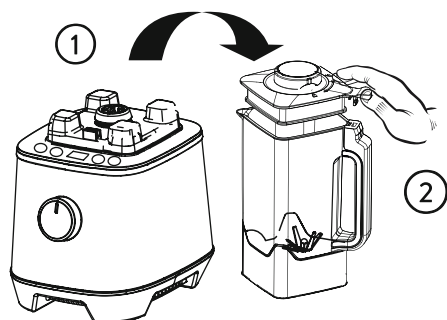
Avant la première utilisation

- Enlève tous les éléments de sécurité de transport et d'emballage et conserve-les hors de portée des enfants - danger de suffocation !
- Avant la première utilisation et après une longue période de non-utilisation, l'appareil XYZ doit être nettoyé. Pour ce faire, reporte-toi à nos consignes en matière de nettoyage et d'entretien.
- Place l'appareil sur un plan de travail plan et sec.
- Assure-toi que les joints d'étanchéité des couvercles sont bien en place.
- Assure-toi que le couvercle est bien enclenché avant de placer le bol standard sur le bloc-moteur.

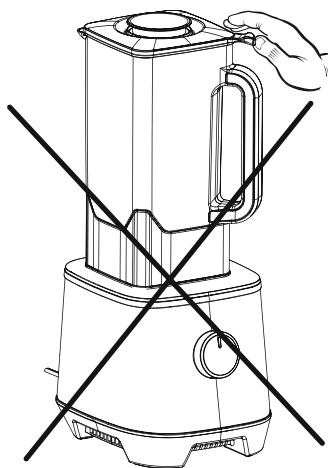


- Dès que le couvercle est enclenché sur la poignée à l'aide de l'interrupteur de sécurité, il ne peut plus être ouvert qu'une fois

que le récipient n'est plus posé sur le bloc-moteur.



- Ne pas essayer d'ouvrir le couvercle lorsque le récipient se trouve encore sur le bloc-moteur. Ceci pourrait endommager l'interrupteur de sécurité.



Caracteristiques techniques

Puissance : 2 000 W, 220-240 V
50/60 Hz

Dimensions (LxlxH) : 18 x 23 x 50 cm

Poids : env. 6,1 kg

Équipement : le mixeur haute performance Hanno convient pour les smoothies verts, pour faire de la glace pilée, pour broyer des amandes, des noix, etc., bol amovible en tritan et sans BPA, système à 6 pales en acier inoxydable, contrôleur de vitesse sans niveaux, fonction « pulse », couvercle

Accessoires : pilon, livre de recettes

Accessoires supplémentaires

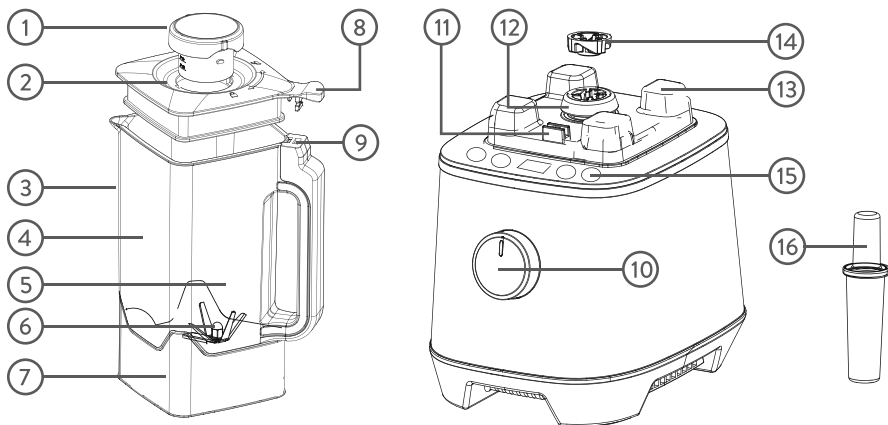
944047/944049 : bouteille de mixage To-Go avec couvercle de mixage et de boisson, bol en acier inoxydable avec couvercle

Sous réserve de modifications et d'erreurs relatives aux caractéristiques, à la technique, aux coloris et au design.

Utiliser le mixeur haute puissance Hanno

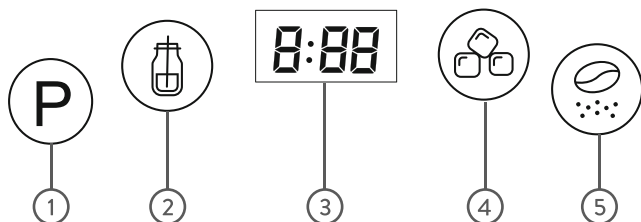
Description du produit

Appareil



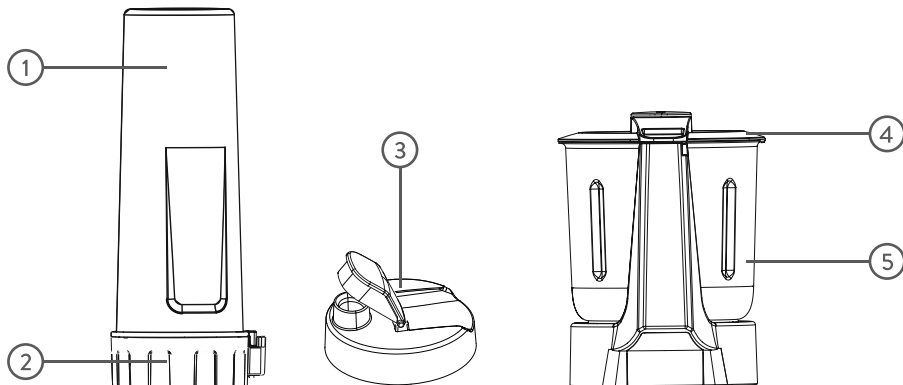
1. Verre doseur
2. Couvercle
3. Bol en tritan
4. Unité de mesure « tasse / pinte »
5. Unité de mesure « l / ml »
6. Couteau avec un système de 6 lames
7. Fond du bol
8. Interrupteur de sécurité au niveau du couvercle
9. Interrupteur de sécurité au niveau de la poignée
10. Contrôleur de vitesse + fonction de nettoyage et fonction automatique
11. Interrupteur de sécurité
12. Moto-réducteurs
13. Capot antichoc
14. Amortisseur
15. Écran
16. Pilon

Écran



1. Bouton de commande - Fonction « pulse »
2. Bouton de commande - Fonction « smoothie »
3. Minuteur
4. Bouton de commande - Fonction « glace pilée »
5. Bouton de commande - Fonction « broyage »

Accessoires 944047/944049



1. Bouteille de mixage
2. Couvercle de mixage
3. Couvercle de boisson
4. Couvercle
5. Bol

1. Préparer les ingrédients selon la recette. Les ingrédients très lourds ou durs doivent d'abord être coupés en petits morceaux avant d'être placés dans le mixeur.
2. Installe l'appareil sur un plan de travail plat et sec et branche la fiche secteur dans la prise de courant.
3. Placer le récipient sur la base avec le moteur. S'assurer qu'il y est bien fixé. Afin que le mode de sécurité soit activé, la poignée doit être orientée vers l'avant et la droite lorsque le récipient est posé sur la base – si ce n'est pas le cas, l'appareil ne se met pas en marche.
4. Retirer le couvercle et remplir le récipient avec les ingrédients. Nous recommandons d'y placer tout d'abord les ingrédients solides et d'ajouter les liquides à la fin.
5. Attention à ne pas dépasser la limite de contenance maximale.
6. Placer le couvercle sur le récipient et

appuyer à la verticale afin qu'il soit bien fixé. Sans cela, le contact de sécurité n'est pas activé.

7. Brancher la fiche du connecteur sur une prise du secteur.
8. Régler la vitesse à l'aide du bouton, cela met le mixeur en marche. Choisir la commande de changement de vitesse afin de mettre le mixeur en marche. Attention : le mixeur haute puissance ne fonctionne que si le bouton était au départ sur la position « OFF ». Tourner le bouton pour le ramener sur la position « OFF » si le mixeur ne se met pas en marche.
9. Placer le bouton sur la fonction automatique (MODE) afin de pouvoir choisir entre les fonctions « pulse », « glace pilée », « smoothie » et « moulin ». La touche actionnée s'allume et le programme sélectionné démarre. En appuyant à nouveau sur la touche, le programme s'arrête et les quatre touches se rallument. Il est possible de choisir une nouvelle fonction.
10. Il est possible de mesurer et d'ajouter des ingrédients supplémentaires par l'ouverture dans le couvercle à l'aide d'un verre-doseur amovible de 65 ml de contenance.
11. Laisser le moteur s'arrêter complètement avant de retirer le récipient de la base du mixeur. Ne

jamais détacher le récipient de la base alors que le mixeur est encore allumé ou que le moteur tourne encore.

12. Si l'utilisation du mixeur est terminée, débranche le connecteur de la fiche du secteur et nettoyez le récipient et les différentes pièces.

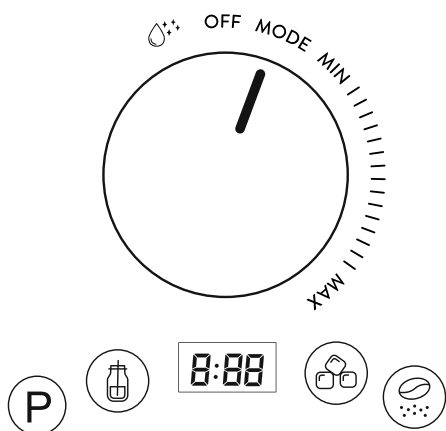
Régulation de la vitesse

Le réglage de la vitesse arrête le mixeur ou réinitialise la vitesse.

NB : l'appareil n'est prêt à être utilisé que si le bouton se trouve au départ sur la position « OFF »

Fonctions automatiques (MODE)

- Dès que le bouton est réglé sur « MODE », l'écran s'allume et affiche la durée et les fonctions.
- Lorsque l'on appuie brièvement sur le bouton de commande de la fonction souhaitée, le voyant respectif s'allume et la machine démarre. Le temps restant est affiché au milieu de l'écran. Lorsque l'on appuie à nouveau sur le bouton, la fonction de mixage s'arrête et tous les voyants des boutons de commande des fonctions s'allument à nouveau.
- La fonction pulse (P) s'interrompt immédiatement dès que l'on retire son doigt de la touche.



1. Fonction pulse (P)

En mode fonction pulse (P), l'appareil fonctionne à sa vitesse maximale.

Appuyer sur la touche « P » pour mixer.

2. Fonction smoothie

Le mixeur haute puissance se met en marche **automatiquement** : la vitesse augmente pendant 20 secondes de lente à rapide – ce cycle se répète trois fois pendant une minute.

3. Fonction « glace pilée »

Le mixeur haute performance démarre automatiquement : il pile la glace avec de courtes pauses intercalées. Cette fonction dure 20 secondes au total. Utilisez des glaçons d'une taille inférieure à 2 cm.

4. Fonction moulin

Le mixeur haute puissance se met en marche automatiquement : la vitesse augmente jusqu'à atteindre

son maximum puis le mixeur s'arrête automatiquement.

Réglage de la vitesse en continu

Tourner le régulateur de vitesse de MIN à MAX afin d'obtenir différentes vitesses avec le mixeur.

- vitesse élevée ; placer le bouton sur « MAX ».
- vitesse réduite ; placer le bouton sur « MIN ».

Fonction de nettoyage automatique

Il est possible de retirer les résidus persistants du récipient à l'aide de la fonction de nettoyage. Si nécessaire, utiliser du liquide vaisselle.

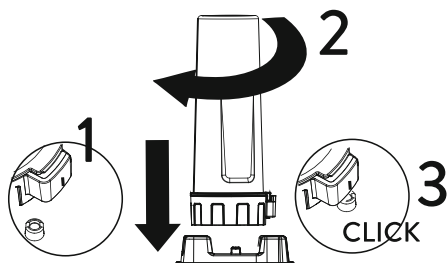
- Pour éviter tout débordement, le bol ne peut être rempli qu'avec 800 ml d'eau au maximum.
- Tourner le bouton vers la droite et la fonction de nettoyage démarre automatiquement.
- Dès que l'appareil s'arrête, rincer le récipient à l'eau.

Utilisation des accessoires 944047/944049

Bouteille de mixage To-Go

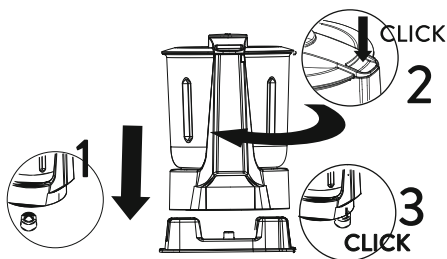
1. Remplissez la bouteille de mixage avec les ingrédients jusqu'à un maximum de 400 ml.

2. Place le couvercle de mixage sur la bouteille et tourne-le bien pour qu'il soit bien en place.
3. Retourne la bouteille et place-la sur le bloc-moteur. Tourne la bouteille dans le sens des aiguilles d'une montre pour la fixer solidement.
4. Branche la fiche de secteur dans la prise de courant et allume Hanno. Utilise la fonction « smoothie » ou sélectionne toi-même la vitesse à l'aide du contrôleur de vitesse. Utilise la bouteille de mixage à vitesse maximale pendant 1 minute au maximum.
5. Retire la bouteille lorsque le moteur est complètement arrêté. Pour cela, tourne la bouteille dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et soulève-la. Retourne la bouteille et laisse-la reposer un court instant pour que le plus de liquide possible puisse s'écouler du couvercle.
6. Dévisse le couvercle de mixage et verse ta boisson dans un autre bol ou utilise le couvercle pour boire directement à la bouteille.



Bol en acier inoxydable

1. Remplis le bol jusqu'à la moitié avec les ingrédients.
2. Verrouille le couvercle en le mettant sur le bol et en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.
3. Place le bol sur le bloc-moteur et tourne-le dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit bien fixé.
4. Branche la fiche de secteur dans la prise de courant et allume Hanno. Utilise la fonction « broyage » ou sélectionne toi-même la vitesse à l'aide du contrôleur de vitesse. Utilise le bol à vitesse maximale pendant 1 minute au maximum.
5. Pour retirer le bol, il faut d'abord ouvrir le couvercle, puis déverrouiller le bol.



Nettoyage et entretien

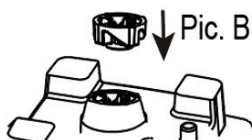
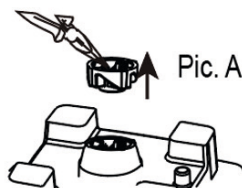
Après chaque utilisation, il convient de nettoyer et sécher le récipient de la manière suivante. Un entretien négligeant ou non conforme de l'appareil peuvent nuire à la capacité de fonctionnement du mixeur.

- Nettoie le bol en ajoutant 800 ml d'eau chaude et quelques gouttes de liquide vaisselle doux. Verrouille le bol avec le couvercle et mets l'interrupteur sur « Nettoyage ». Le programme démarre automatiquement et se déroule comme suit : il dure une minute – il fonctionne 9 fois en mode pulsé, puis en continu à vitesse moyenne. Retire le bol du bloc-moteur, puis rince-le. Répète la procédure si nécessaire. Tu peux également nettoyer les accessoires en suivant cette méthode. Mets un terme au nettoyage lorsque tu estimes que tous les résidus ont été dissous. Tu peux facilement nettoyer les interstices et les endroits difficiles d'accès avec une brosse à vaisselle ou une brosse à dents.
- Arrêter l'appareil avant de nettoyer et débrancher la fiche du connecteur du secteur.
- Ne jamais immerger la base du mixeur contenant le moteur dans l'eau.
- Ne pas utiliser de détergent corrosif ni abrasif.
- Essuyer simplement le boîtier du mixeur à l'aide d'un chiffon humide.
- Ne pas tenter de retirer la lame du couteau du récipient du mixeur pour la nettoyer. Cela peut entraîner une perte d'étanchéité du récipient.
- Retirer le récipient de la base contenant le moteur et les débarrasser des éventuels restes d'aliments. Attention aux lames lors du nettoyage, risque de blessure.
- Nettoie toutes les pièces en plastique du niveau supérieur de ton lave-vaisselle et choisis un programme avec une température maximale de 60 °C pour éviter toute déformation. Veille à ce que la pièce en plastique ne soit pas bloquée.
- Faire sécher correctement le récipient ainsi que les différentes pièces avant de les réassembler.
- Si tu utilises des aliments très colorés comme la tomate ou le curcuma, nettoie les parties en plastique concernées à l'eau froide. L'eau chaude peut provoquer une décoloration des pièces en plastique pendant un certain temps. La décoloration est inoffensive et s'estompera avec le nettoyage.

Remplacement de l'amortisseur

Si l'amortisseur de ton Hanno est défectueux ou présente des signes d'usure, il te suffit de le remplacer.

1. Lève l'insert à l'aide d'un objet approprié.
2. Insère la pièce de rechange et appuie fermement. Assure-toi que l'amortisseur est bien placé dans le renfoncement et qu'aucun côté ne dépasse.



Résolution des problèmes & astuces

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, il faudra passer en revue chacune des étapes suivantes :

1. Vérifier que le mode d'emploi a été exactement et correctement suivi.
2. Vérifier si le tableau ci-dessous propose une solution possible.
3. Vérifier que toutes les protections soient intactes.

Problème	Solution
Les touches de commande ne s'allument pas, l'appareil ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none">• Placer le récipient du mixeur sur la base contenant le moteur et brancher la fiche du connecteur sur le secteur.• Appuyer sur le récipient vers le bas afin de réactiver l'interrupteur de sécurité.• Assure-toi que le couvercle de l'accessoire est bien ajusté et que le bol est bien enclenché.

<p>Les touches de commande s'allument mais l'appareil ne fonctionne pas.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Placer le récipient du mixeur sur la base contenant le moteur et brancher la fiche du connecteur sur le secteur. • Assure-toi que le couvercle de l'accessoire est bien ajusté et que le bol est bien enclenché. • Tourner le bouton pour qu'il soit sur la position « OFF ». Reprendre pour arriver à la vitesse/ fonction souhaitée.
<p>L'appareil s'arrête après un cycle long.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Une protection anti-surcharge protège le moteur de tout dégât. • Débrancher le connecteur de la fiche du secteur et laisser refroidir le mixeur haute puissance pendant 30 minutes avant de le brancher à nouveau.
<p>Le résultat une fois mixé n'est pas suffisamment fin.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Des ingrédients trop nombreux ou trop gros peuvent causer une surcharge du mixeur. Toujours essayer de mixer de petites quantités à la fois, par exemple portion par portion. • Les ingrédients doivent être coupés en morceaux de chacun 2 cm au maximum.
<p>Les ingrédients restent collés dans le récipient ou n'arrivent pas jusqu'aux lames.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Les ingrédients sont peut-être trop gros et s'agglomèrent. Les ingrédients doivent être coupés en morceaux de chacun 2 cm au maximum. • Si nécessaire, placer le bouton sur la vitesse minimale et utiliser le poussoir pour orienter les ingrédients vers les lames. • Le mélange est peut-être trop sec. Ajouter du liquide.
<p>Le résultat une fois mixé est trop fin ou trop liquide.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Essayer de réduire le cycle de fonctionnement du mixeur. • Utiliser la fonction « pulse » afin de pouvoir contrôler plus précisément le cycle du mixeur.

<p>Les morceaux de glace pilée sont trop grossiers.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Utiliser des morceaux de glace plus petits au départ (2 cm au maximum). • Utiliser la fonction « glace pilée » pour un procédé facilité.
---	---

Si ton Hanno présente d'autres problèmes, contacte le service clientèle. N'essaye pas de réparer l'appareil toi-même.

Service clientèle

En principe, nos produits sont soumis à la garantie légale de 2 ans. Passée cette période, les réclamations ne peuvent se faire qu'en relation avec la preuve d'achat.

Les pièces endommagées doivent être compatibles à l'usure normale de garantie. La durée de vie dépend du traitement et de l'utilisation des produits, elle est donc variable.

Pour des questions concernant l'utilisation ou le fonctionnement de nos articles, veuillez contacter notre service client :

Numéro de téléphone:

+49 211 749 55 10

(Des frais d'appels supplémentaires peuvent s'appliquer.)

E-Mail: service@springlane.de

Élimination/Protection de l'environnement



Nos produits sont fabriqués conformément à des exigences de qualité élevées et sont conçus pour une longue durée de vie. Un nettoyage et un entretien réguliers participent à prolonger leur durée d'utilisation. Si le produit est défectueux ou ne peut plus être réparé, il ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers.

Tu dois déposer l'appareil auprès d'un point de collecte connu pour le recyclage des appareils électriques ou électroniques. En respectant l'élimination professionnelle et le recyclage, tu apportes une contribution importante à la protection de l'environnement.

Par la présente, Springlane GmbH déclare que le produit est conforme aux exigences CE de base au jour de l'exposition. La déclaration de conformité complète peut être consultée à l'adresse suivante : www.springlane.de/bedienungsanleitungen.

Instrucciones de seguridad importantes

Lee atentamente estas instrucciones de uso antes de poner en marcha el aparato y consévalas.

ADVERTENCIA – Asegúrate de que las rejillas de ventilación del aparato no estén bloqueadas en ningún momento. Para asegurar una ventilación óptima, deja unos 8 centímetros de distancia entre el aparato y otros objetos, muebles o paredes.

ADVERTENCIA – No almacenes regletas ni fuentes de energía portátiles detrás del aparato.

ADVERTENCIA – Asegúrate de que el cable de alimentación no esté dañado ni se quede atrapado cuando coloques el aparato.

ADVERTENCIA – En el recipiente de mezcla, no utilices ningún objeto metálico ni puntiagudo. El recipiente podría sufrir arañazos. Utiliza espátulas de plástico o de madera para retirar los alimentos del recipiente.

Uso previsto

Este aparato está concebido exclusivamente para triturar, mezclar y hacer purés con alimentos. No proceses ninguna otra sustancia ni objeto.

Explicación de símbolos



Este símbolo advierte de riesgos que puedan provocar daños en el aparato o lesiones físicas.



Este símbolo advierte de la posibilidad de descarga eléctrica producida por un aparato defectuoso o por una manipulación incorrecta. En caso de ser posible realizar reparaciones, este producto podrá ser abierto exclusivamente por un técnico autorizado.

Instrucciones de seguridad



No sumerjas nunca el aparato en agua u otros líquidos y protege el cable de alimentación, el enchufe y la fuente de alimentación de la humedad.



¡Atención! Si se vierte líquido caliente en el

recipiente de mezcla, este puede salpicar o generar o vapor caliente.



El aparato puede causar lesiones si se utiliza inadecuadamente, por lo que es importante tomar precauciones cuando se utilicen las cuchillas, se vacíe el recipiente y se realice la limpieza.



No meta la mano en el dispositivo en ejecución.



No introduzcas nunca partes del cuerpo u objetos metálicos a través de las rejillas de ventilación, ya que existe el riesgo de lesiones.

- Después de desembalar el aparato, comprueba que se encuentra en perfecto estado y busca posibles daños que pudieran afectar a la seguridad de funcionamiento del aparato. Si existieran defectos o el aparato hubiera caído al suelo, no lo uses y dirígete a nuestro servicio al cliente.
- Las reparaciones inadecuadas pueden provocar una situación de riesgo para el usuario y anular

la garantía. Si algún componente estuviera dañado, este debe ser sustituido por el fabricante, una empresa especializada autorizada o una persona con una cualificación similar.

- Este aparato está concebido exclusivamente para triturar, mezclar y hacer purés con alimentos. No proceses ninguna otra sustancia ni objeto.
- Guarda el aparato en un lugar lejos del alcance de los niños.
- Los niños menores de 12 años no deben usar el aparato o, en su caso, ser vigilados en todo momento.
- Los niños mayores de 12 años y las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas, sin conocimientos y/o experiencia, solo podrán hacer funcionar el aparato cuando este se encuentre en su posición de uso prevista, estén supervisados o hayan sido instruidos sobre el uso seguro del equipo y hayan comprendido los riesgos derivados de su uso. Los niños mayores de 8 años de edad no deben enchufar, limpiar ni manipular el aparato. El aparato no es un juguete. Los niños deben

estar siempre bajo la supervisión de un adulto para asegurar que no están jugando con el aparato.

- Coloca el aparato sobre una superficie despejada y plana.
- Este aparato está destinado exclusivamente para uso doméstico, además de para fines similares como, p. ej.,
 - en zonas de pausa de empresas, oficinas u otros lugares de trabajo,
 - en explotaciones agrarias,
 - para su uso por clientes en alojamientos (hoteles, moteles), pensiones particulares o viviendas vacacionales.
- El nivel máximo de llenado no debe sobrepasarse.
- Utiliza el aparato únicamente después de montarlo correctamente.
- El aparato debe usarse únicamente con los accesorios originales.
- Enchufa el aparato únicamente a corriente alterna según la placa de características. Conecta el enchufe solo a una toma de corriente con toma de tierra.
- Desenrolla totalmente el cable de alimentación antes del uso.
- Desenchufa el aparato cuando

no lo estés utilizando. No tires del cable de alimentación, ya que este puede dañarse.

- Apaga el aparato antes de enchufarlo o desenchufarlo.
- El aparato no es apto para ser operado con un temporizador externo ni con un sistema de control a distancia separado.
- Desenchufa el aparato después de su uso, antes de limpiarlo o en caso de anomalías durante su funcionamiento.
- El aparato y los distintos accesorios no son aptos para el lavavajillas. Las piezas extraíbles se pueden lavar en el lavavajillas.
- No colocar o usar el aparato o el cable de alimentación cerca de superficies calientes.
- El cable no debe colgar sobre el borde de la superficie de trabajo.
- No utilices el aparato en el exterior.
- Apaga el aparato y desconéctalo de la red eléctrica antes de cambiar de accesorios o de tocar zonas cercanas a las partes en movimiento.

Advertencia: protección contra calentamiento

- La protección contra el

sobrecalentamiento integrada controla la temperatura del motor y te indica un funcionamiento defectuoso. Si fuera necesario, la protección contra el sobrecalentamiento apaga el motor. Coloca el regulador de velocidad en la posición "OFF". Cuando el motor se haya enfriado, podrás volver a usar el aparato.

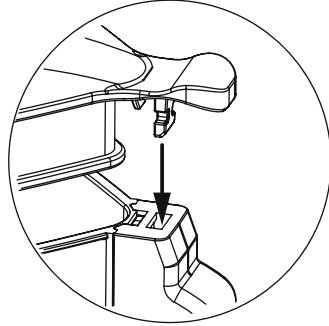
- Si durante el uso se muestran varios avisos de error con relación a la temperatura, puede deberse a la consistencia o cantidad de los alimentos. Intenta reducir la cantidad de alimento o diluir el contenido añadiendo líquido.

Antes del primer uso

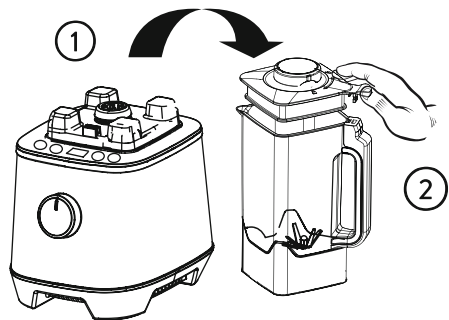
- Retira todas las piezas de seguridad de transporte y de embalaje y manténlas lejos del alcance de los niños – ¡Peligro de asfixia!
- Antes de la primera puesta en marcha y después de un largo periodo en desuso, el aparato debe limpiarse. Ten siempre en cuenta nuestras indicaciones de limpieza y mantenimiento.
- Coloca el aparato sobre una

superficie de trabajo plana y seca.

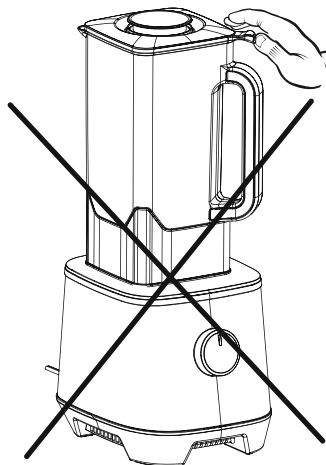
- Asegúrate de que las juntas de la tapa estén bien colocadas.
- Asegúrate de que la tapa esté bien encajada antes de colocar el recipiente base en el motor.



- En cuanto la tapa del asa esté cerrada mediante el interruptor de seguridad, solo podrá retirarse cuando el recipiente de mezcla no se encuentre en la base del motor.



- No intentes abrir la tapa con el aparato todavía sobre la base del motor. Si lo haces, podrías dañar el interruptor de seguridad.



Datos técnicos

Potencia: 2.000 W, 220-240 V
50/60 Hz

Dimensiones (Ancho/Largo/Alto): 18 x
23 x 50 cm

Peso: aprox. 6,1 kg

Equipamiento: la batidora de alto rendimiento Hanno es ideal para preparar smoothies verdes, picar hielo y triturar almendras, frutos secos, etc. Cuenta con un recipiente de mezcla de tritán extraíble y sin BPA, un sistema de 6 cuchillas de acero inoxidable, un regulador de velocidad sin niveles, una función Pulse y una tapa

Accesorios: empujador, libro de recetas

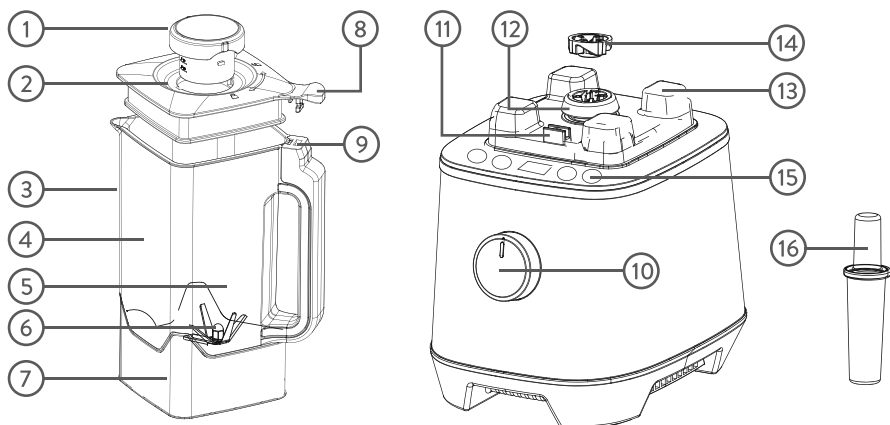
Accesorios adicionales 944047/944049:
botella para llevar con tapa para mezclar y para beber, recipiente de mezcla de acero inoxidable con tapa

Nos reservamos el derecho de modificación y error con relación a las características del equipamiento, la tecnología, los colores y el diseño.

Cómo usar Hanno

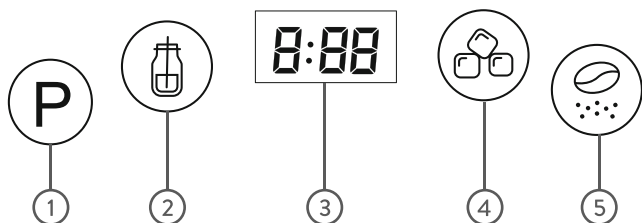
Descripción del producto

Aparato



- 1. Vaso medidor
- 2. Tapa
- 3. Recipiente de tritán
- 4. Escala "tazas/pintas"
- 5. Escala "l/ml"
- 6. Hoja con sistema de 6 cuchillas
- 7. Fondo del recipiente
- 8. Interruptor de seguridad en la tapa
- 9. Interruptor de seguridad en el mango
- 10. Regulador de velocidad + función de limpieza y función automática
- 11. Interruptor de seguridad
- 12. Motorreductor
- 13. Tapa amortiguadora
- 14. Amortiguador
- 15. Pantalla
- 16. Empujador

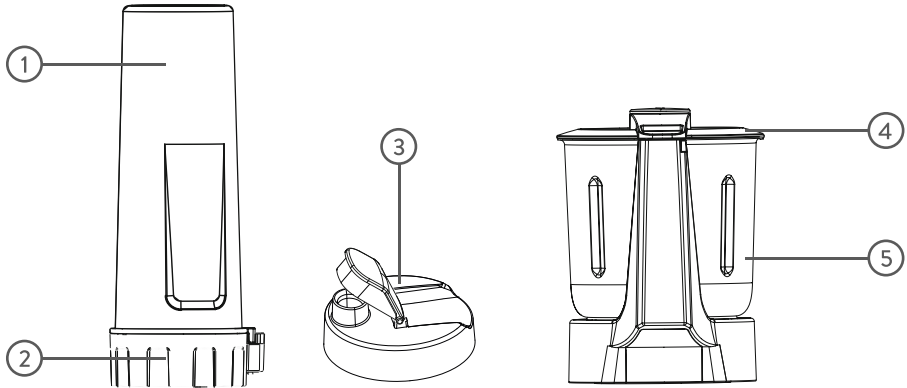
Pantalla



1. Tecla de control - Función Pulse
2. Tecla de control - Función para smoothies
3. Temporizador

4. Tecla de control - Función de hielo picado
5. Tecla de control - Función de triturado

Accesorios 944047/944049



1. Botella de mezcla
2. Tapa para mezclar
3. Tapa para beber

4. Tapa recipiente de mezcla
5. Recipiente de mezcla

1. Prepara los ingredientes según la receta. Los ingredientes que son especialmente pesados o duros deben picarse primero antes de introducirlos en el recipiente de mezcla.
2. Coloca el aparato sobre una superficie de trabajo seca y plana y enchúfalo a una toma de corriente.
3. Coloca el recipiente sobre la base del motor. Asegúrate de que esté correctamente colocado. Para que se active el modo de seguridad, el asa debe girarse hacia la derecha al

colocar el recipiente; de lo contrario, el aparato no se encenderá.

4. Retira la tapa y rellena el recipiente con los ingredientes. Te recomendamos introducir primero los ingredientes sólidos y a continuación los líquidos.
5. Asegúrate de no sobrepasar la capacidad máxima de llenado.
6. Coloca la tapa sobre el recipiente y presiona hacia abajo para que se coloque bien sobre el recipiente. De lo contrario, el contacto de seguridad no

se activará.

7. Conecta el enchufe a la toma de corriente.
8. Ajusta el regulador de velocidad para iniciar la batidora de alta potencia. Pulsa el interruptor para iniciar la batidora de alta potencia. Recuerda, la batidora funciona solo si el regulador se mueve de la posición "OFF". Gira el regulador de nuevo hasta la posición "OFF" en caso de que la batidora no inicie.
9. Coloca el regulador en la función automática (MODE) para elegir entre las funciones "Pulse", "Hielo picado", "smoothie" o "moler". La tecla que pulses se ilumina y se inicia el programa seleccionado. Pulsando de nuevo la tecla, se detiene el programa y se vuelven a iluminar todas las teclas. Puedes elegir otra función.
10. Puedes medir y llenar más ingredientes a través del pequeño orificio de la tapa con ayuda del vaso medidor extraíble de 65 ml de capacidad.
11. Deja que el motor se detenga por completo antes de retirar el recipiente de mezcla. No lo sueltes nunca de la base mientras la batidora todavía esté conectada o el motor esté en marcha.
12. Si no deseas utilizar más la batidora, desconecta el enchufe de la toma de corriente y limpia el recipiente y las piezas.

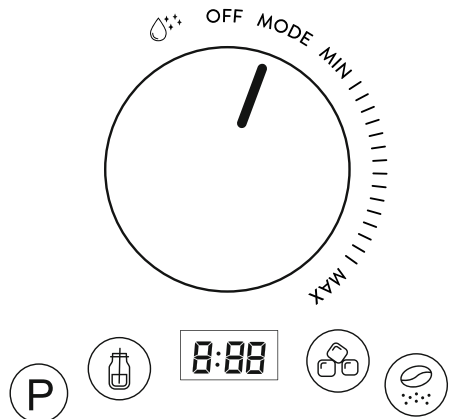
Regulación de velocidad

La regulación de velocidad detiene la batidora o restablece de nuevo la velocidad.

Importante: el aparato estará listo para su uso si el regulador se inicia desde otra posición distinta de "OFF"

Funciones automáticas (MODE)

- En cuanto el regulador se coloque en "MODE", la pantalla se ilumina y muestra el tiempo y las funciones.
- Al tocar la tecla de función deseada, esta se ilumina y el aparato se pone en marcha. El tiempo restante aparece en el centro de la pantalla. Al tocar de nuevo la tecla, se detiene la función de mezcla y vuelven a iluminarse todas las teclas de función.
- La función Pulse (P) se detiene en cuanto retiras el dedo de la tecla.



1. Función Pulse (P)

En el modo de la función Pulse (P), el aparato funciona a velocidad máxima. Pula la tecla "P" para mezclar.

2. Función smoothie

La batidora de alta potencia se inicia automáticamente: La velocidad aumenta cada 20 segundos, tres veces en total en un minuto.

3. Función de hielo picado

La batidora de alto rendimiento se inicia automáticamente: la batidora pica el hielo en intervalos, con pausas breves entre cada periodo. El proceso dura un total de 20 segundos. Utiliza cubitos de hielo de un tamaño inferior a 2 cm.

4. Función moler

La batidora de alta potencia se inicia **automáticamente**: La velocidad aumenta hasta la velocidad máxima y se detiene automáticamente.

Regulación de velocidad por niveles

Gira el regulador de velocidad de MIN a MAX para obtener distintas velocidades.

- Velocidad alta; gira el regulador hasta "MAX".
- Velocidad baja; gira el regulador hasta "MIN".

Función de limpieza automática

Con ayuda de la función de limpieza puedes retirar los restos incrustados en el recipiente. Si fuera necesario, puedes utilizar adicionalmente detergente lavavajillas.

- Para evitar que el contenido se salga del recipiente, solo se debe llenar hasta los 800 ml.
- Gira el regulador hacia la derecha y la función de limpieza se inicia automáticamente.
- Cuando el aparato se detenga, enjuaga el recipiente con agua.

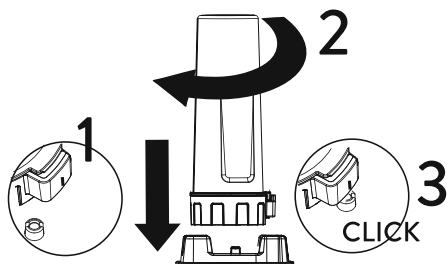
Uso de los accesorios 944047/944049

Botella para llevar

1. Llena la botella con los ingredientes hasta un máximo de 400 ml.
2. Coloca la tapa de mezcla en la botella y enróscala hasta que encaje.
3. Dale la vuelta a la botella y colócala sobre la base del motor. Gira la botella en el sentido de las agujas del reloj para fijarla al motor.
4. Conecta el enchufe a la toma de corriente y enciende la Hanno. Utiliza el programa para smoothies o selecciona la velocidad que prefieras con el regulador. La botella solo puede utilizarse a máxima velocidad durante

1 minuto como máximo.

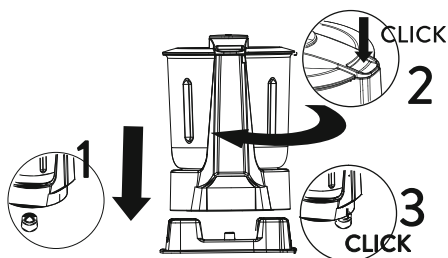
5. Desmonta la botella cuando el motor se haya detenido. Gira la botella en sentido contrario a las agujas del reloj y levántala. Dale la vuelta a la botella y déjala en esa posición para que gotee la máxima cantidad de líquido de la tapa.
6. Desenrosca la tapa y cambia la bebida a otro recipiente o bien utiliza la tapa para beber el batido directamente desde la botella.



Recipiente de mezcla de acero inoxidable

1. Rellena el recipiente de mezcla como máximo hasta la mitad.

2. Encaja la tapa enroscándola en el sentido de las agujas del reloj.
3. Coloca el recipiente de mezcla en el motor y gíralo en el sentido de las agujas del reloj hasta que encaje.
4. Conecta el enchufe a la toma de corriente y enciende la Hanno. Utiliza el programa de triturado o selecciona la velocidad que prefieras con el regulador. El recipiente solo puede utilizarse a máxima velocidad durante 1 minuto como máximo.
5. Para extraer el recipiente de mezcla, abre primero la tapa y luego gira el recipiente.



Limpieza y cuidado

El recipiente debe limpiarse y secarse como se indica a continuación después de cada uso. Un cuidado inexistente o deficiente del aparato puede afectar negativamente al funcionamiento de la batidora.

- Limpia el recipiente llenándolo con 800 ml de agua caliente y unas gotas de lavavajillas neutro. Cierra el recipiente con la tapa y coloca el interruptor en la posición "Limpieza".

El programa se inicia automáticamente del siguiente modo: funcionará durante 1 minuto y, en ese periodo, la función Pulse se activa 9 veces para luego pasar a velocidad media de manera continuada. Retira el recipiente del motor y enjuágalo. Repite el proceso si fuera necesario. Los accesorios también puedes lavarlos siguiendo el mismo método. Interrumpe el modo de limpieza cuando detectes que todos los restos se han soltado. Las ranuras y otros puntos de difícil acceso pueden lavarse con un cepillo para fregar o un cepillo de dientes.

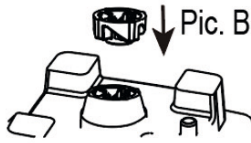
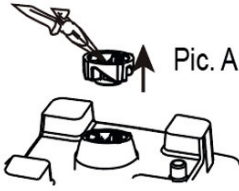
- Apaga el aparato y desconecta el enchufe de la toma de corriente antes de limpiarlo.
- Nunca sumerjas la carcasa del motor en agua.
- No utilices productos de limpieza abrasivos o afilados.
- Limpia la carcasa solo con un paño húmedo.
- No intentes extraer la cuchilla del recipiente de mezcla para limpiarla. Puede provocar que el recipiente deje de ser hermético.

- Retira el recipiente de la base del motor y saca los restos de alimentos del mismo. Presta atención a no hacerte daño con las cuchillas cuando las limpies.
- Limpia todas las piezas de plástico en el nivel superior del lavavajillas y utiliza un programa con una temperatura máxima de 60 °C para evitar deformaciones. Asegúrate de que la pieza de plástico no se quede atrapada.
- Deja que el recipiente y cada una de las piezas se sequen por completo antes de montarlas.
- Si preparas alimentos colorantes, como el tomate o la cúrcuma, lava las piezas de plástico afectadas con agua fría. Si lavas con agua caliente, el color permanecerá durante un tiempo en las piezas de plástico. Este cambio de color es inocuo y desaparecerá con los siguientes lavados.

Sustitución del amortiguador

Si el amortiguador de tu Hanno está defectuoso o muestra signos de desgaste con el tiempo, puedes cambiarlo fácilmente.

1. Per estrarlo, fai leva sull'inserto con uno strumento adatto.
2. Inserisci bene il nuovo cuscinetto facendo un po' di pressione. Assicurati che il cuscinetto sia ben stabile nella fessura e che non ci sia un lato più sporgente.



Resolución de problemas

Sigue estos pasos si el aparato no funciona correctamente:

1. Comprueba si se ha seguido correctamente el manual de instrucciones.
2. Comprueba si la tabla que aparece a continuación presenta alguna solución.
3. Comprueba que todos los fusibles estén intactos.

Problema	Solución
Las teclas no se iluminan, el aparato no funciona.	<ul style="list-style-type: none">• Coloca el recipiente de mezcla sobre el motor y conecta el enchufe a la toma de corriente.• Presione el recipiente hacia abajo para activar el interruptor de seguridad.• Asegúrate de que la tapa del accesorio esté bien colocada y de que el recipiente se haya encajado correctamente.

<p>Las teclas se iluminan, el aparato no funciona.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Coloca el recipiente de mezcla sobre el motor y conecta el enchufe a la toma de corriente. • Asegúrate de que la tapa del accesorio esté bien colocada y de que el recipiente se haya encajado correctamente. • Gira el interruptor a la posición "OFF". Continúa con la velocidad/funciones que necesites.
<p>El aparato se detiene tras un proceso de mezcla largo.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • La protección contra sobrecalentamiento se activa para proteger el motor. • Desconecta el enchufe y deja que la batidora se enfríe durante 30 minutos antes de volver a conectarla.
<p>El resultado de la mezcla no es lo suficientemente fino.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Demasiados ingredientes o de gran tamaño que pueden sobrecargar la batidora. Inténtalo de nuevo con una menor cantidad y mezcla los ingredientes si fuera necesario por porciones. • Los ingredientes deben picarse en trozos no mayores a 2 cm.
<p>Los ingredientes se quedan pegados al recipiente o no caen en las cuchillas.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Los ingredientes podrían ser demasiado grandes y se pegarían entre ellos. Los ingredientes deben picarse en trozos no mayores a 2 cm. • Si fuera necesario, puedes colocar el regulador a la velocidad mínima y utilizar un empujador para presionar los ingredientes en dirección a la cuchilla. • La mezcla podría haberse secado. Añade más líquido.
<p>El resultado de mezcla es demasiado líquido o fino.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Intenta acortar el proceso de mezcla. • Utiliza la función "Pulse" para poder controlar mejor el proceso de mezcla.
<p>El hielo no se pica lo suficiente.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Utiliza cubitos de hielo pequeños (no mayores a 2 cm) • Utiliza la función "Hielo picado" para un uso más sencillo.

Si la Hanno muestra algún defecto, contacta con el servicio de atención al cliente. Nunca intentes reparar el aparato por tu cuenta.

Atención al cliente

En principio, nuestros productos tienen una garantía legal de 2 años.

Reclamaciones adicionales sólo serán procesadas junto a una prueba de compra.

Las piezas reemplazables excluyen cualquier reclamación de garantía cuando se ha producido un desgaste natural.

La durabilidad está determinada por el manejo respectivo y uso del producto, y, por lo tanto, es variable.

Si tienes preguntas sobre el manejo y la funcionalidad de nuestros productos, ponte en contacto con nuestro servicio de atención al cliente:

Número telefónico:

+49 211 749 55 10

(Se pueden aplicar cargos adicionales.)

Correo electrónico: service@springlane.de

Eliminación/Protección del medio ambiente



Nuestros productos están fabricados con altas exigencias de calidad y están concebidos para que tengan una larga vida útil. El mantenimiento y cuidado regular contribuyen a alargar su vida útil. Si el aparato estuviera averiado y ya no se pudiera reparar, no debe ser eliminarlo en la basura doméstica común.

Debes entregar el aparato en un punto de eliminación indicado para el reciclaje de aparatos eléctricos o electrónicos. Con la correcta eliminación y el reciclaje contribuyes de manera importante a la protección de nuestro medioambiente.

Springlane GmbH declara que el producto cumple con los requisitos básicos de CE a fecha de su expedición. La declaración de conformidad completa está disponible en www.springlane.de/bedienungsanleitungen.



Bedienungsanleitung Hochleistungsmixer Hanno
Artikel-Nr.: 944048 (anthrazit), 944049 (anthrazit mit Zubehör),
944046 (weiß), 944047 (weiß mit Zubehör)

Stand: April 2021

Druck- und Satzfehler vorbehalten.

Copyright ©

Springlane GmbH, Reisholzer Werftstraße 25a, 40589 Düsseldorf, Germany

Service Hotline: 0800 270 70 27

E-Mail: service@springlane.de | Internet: www.springlane.de